

# Uradni list

## Evropske unije

# C 127



Slovenska izdaja

## Informacije in objave

Letnik 66

11. april 2023

Vsebina

### IV Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

#### Sodišče Evropske unije

2023/C 127/01      Zadnje objave Sodišča Evropske unije v *Uradnem listu Evropske unije* ..... 1

### V Objave

SODNI POSTOPKI

#### Sodišče

2023/C 127/02      Zadeva C-623/20 P: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 16. februarja 2023 – Evropska komisija/Italijanska republika, Kraljevina Španija (Pritožba – Jezikovna ureditev – Razpis javnega natečaja za zaposlitev upravnih uslužbencev na področju revizije – Znanje jezikov – Omejitev izbire drugega jezika natečaja na nemščino, angleščino in francoščino – Jezik komunikacije z Evropskim uradom za izbor osebja (EPSO) – Uredba št. 1 – Kadrovski predpisi za uradnike – Člen 1d(1) – Različno obravnavanje na podlagi jezika – Utemeljitev – Interes službe – Zahteva po zaposlitvi upravnih uslužbencev, „ki lahko takoj začnejo opravljati delo“ – Sodni nadzor – Zahtevani dokazni standard) . 2

2023/C 127/03      Zadeva C-635/20 P: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 16. februarja 2023 – Evropska komisija/Italijanska republika, Kraljevina Španija (Pritožba – Jezikovna ureditev – Razpis javnih natečajev za zaposlitev upravnih uslužbencev, ki so zadolženi za opravljanje nalog kot preiskovalci in vodje skupin preiskovalcev – Znanje jezikov – Omejitev izbire drugega jezika natečajev na nemščino, angleščino in francoščino – Jezik komunikacije z Evropskim uradom za izbor osebja (EPSO) – Uredba št. 1 – Kadrovski predpisi za uradnike – Člen 1d(1) – Različno obravnavanje na podlagi jezika – Utemeljitev – Interes službe – Zahteva po zaposlitvi upravnih uslužbencev, „ki lahko takoj začnejo opravljati delo“ – Sodni nadzor – Zahtevani dokazni standard) ..... 3

SL

2023/C 127/04	Zadeva C-707/20, Gallaher: Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 16. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber) – Združeno kraljestvo) – Gallaher Limited/The Commissioners for Her Majesty’s Revenue & Customs (Predhodno odločanje – Neposredna obdavčitev – Davek od dohodkov pravnih oseb – Členi 49, 63 in 64 PDEU – Svoboda ustanavljanja – Prosti pretok kapitala – Odsvojitvev sredstev znotraj skupine družb – Družba z davčnim rezidentstvom v eni državi članici, katere matična družba je davčna rezidentka druge države članice in katere sestrška družba je davčna rezidentka tretje države – Odsvojitvev pravic intelektualne lastnine družbe z davčnim rezidentstvom v državi članici njeni sestrski družbi, ki je davčna rezidentka tretje države – Odsvojitvev delnic, ki ga opravi družba z davčnim rezidentstvom v državi članici, ene od njenih hčerinskih družb svoji matični družbi z davčnim rezidentstvom v drugi državi članici – Plačilo, enako tržni vrednosti odsvojenih sredstev – Davčna oprostitev ali obdavčitev glede na državo, v kateri ima sedež upravičena družba) . . . . .	3
2023/C 127/05	Zadeva C-312/21, Tráficos Manuel Ferrer: Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 16. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Juzgado de lo Mercantil nº 3 de Valencia – Španija) – Tráficos Manuel Ferrer S.L., Ignacio/Daimler AG (Predhodno odločanje – Konkurenca – Povračilo škode, nastale zaradi ravnanja, ki je s členom 101(1) PDEU prepovedano – Sklep Komisije o ugotovitvi obstoja dogovarjanja o določanju cen in povišanju bruto cen tovarnjakov v Evropskem gospodarskem prostoru (EGP) – Nacionalno pravilo civilnega postopka, ki določa, da v primeru delne ugoditve zahtevku vsaka stranka nosi svoje stroške, razen če ne gre za zlorabo – Procesna avtonomija držav članic – Načeli učinkovitosti in enakovrednosti – Direktiva 2014/104/EU – Cilji in splošna uravnoteženost – Člen 3 – Pravica do popolne odškodnine za nastalo škodo – Člen 11(1) – Solidarna odgovornost storilcev kršitve konkurenčnega prava – Člen 17(1) – Možnost, da nacionalno sodišče oceni škodo – Pogoji – Praktična nemožnost ali pretirane težave pri ocenjevanju višine škode – Člen 22 – Časovna veljavnost) . . . . .	4
2023/C 127/06	Zadeva C-343/21, Zamestnik izpalnitelen direktor na Darzhaven fond „Zemedelie“: Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 16. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Varhoven administrativen sad – Bolgarija) – PV/Zamestnik izpalnitelen direktor na Darzhaven fond „Zemedelie“ (Predhodno odločanje – Skupna kmetijska politika – Ukrepi podpore za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja – Kmetijsko okoljska plačila – Uredba (ES) št. 1974/2006 – Nemožnost upravičencev, da bi še naprej izpolnjevali prevzete obveznosti – Pojma „arondacija“ in „ukrepi združevanja zemljišč“ – Neobstoj ukrepov, potrebnih za prilagoditev obveznosti upravičenca novim razmeram na kmetijskem gospodarstvu – Uredba (ES) št. 1122/2009 – Pojem „višja sila in izjemne okoliščine“) . . . . .	5
2023/C 127/07	Zadeva C-349/21, HYA in drugi (Obrazložitev dovoljenj za telefonska prisluškovanja): Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 16. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Spetsializiran nakazatelen sad – Bolgarija) – HYA, IP, DD, ZI, SS (Predhodno odločanje – Telekomunikacijski sektor – Obdelava osebnih podatkov in varstvo zasebnosti – Direktiva 2002/58 – Člen 15(1) – Omejitev zaupnosti elektronskih komunikacij – Sodna odločba o odobritvi prestrezanja, snemanja in shranjevanja telefonskih pogovorov oseb, osumljenih storitve hudega naklepne kaznivega dejanja – Praksa, v skladu s katero je odločba sestavljena na podlagi vnaprej določenega vzorčnega besedila in brez individualizirane obrazložitve – Člen 47, drugi odstavek, Listine Evropske unije o temeljnih pravicah – Obveznost obrazložitve) . . . . .	6
2023/C 127/08	Zadeva C-393/21, Lufthansa Technik AERO Alzey: Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 16. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Lietuvos Aukščiausiasis Teismas – Litva) – Postopek, ki ga je začela Lufthansa Technik AERO Alzey GmbH (Predhodno odločanje – Pravosodno sodelovanje v civilnih in gospodarskih zadevah – Uredba (ES) št. 805/2004 – Evropski nalog za izvršbo nespornih zahtevkov – Člen 23(c) – Začasna prekinitvev izvršitve sodne odločbe, potrjene kot evropski nalog za izvršbo – Izjemne okoliščine – Pojem) . . . . .	7
2023/C 127/09	Zadeva C-472/21, Monz Handelsgesellschaft International: Sodba Sodišča (peti senat) z dne 16. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesgerichtshof – Nemčija) – Monz Handelsgesellschaft International mbH & Co. KG/Büchel GmbH & Co. Fahrzeugtechnik KG (Predhodno odločanje – Intelektualna lastnina – Model – Direktiva 98/71/ES – Člen 3(3) in (4) – Pogoji za varstvo sestavnega dela kompleksnega izdelka – Pojma „vidnost“ in „normalna uporaba“ – Vidnost sestavnega dela kompleksnega izdelka ob normalni uporabi tega izdelka pri končnem uporabniku) . . . . .	8

2023/C 127/10	Zadeva C-519/21, DGRFP Cluj: Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 16. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Curtea de Apel Cluj – Romunija) – ASA/DGRFP Cluj (Predhodno odločanje – Skupni sistem davka na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Gradnja nepremičninskega kompleksa s strani združenja brez pravne osebnosti – Pogodba o združitvi v združenje – Prodaja stanovanj navedenega nepremičninskega kompleksa s strani nekaterih družbenikov – Določitev davčnega zavezanca, ki je dolžen plačati davek – Načelo davčne nevtralnosti – Pravica do odbitka DDV) . . . . .	9
2023/C 127/11	Združeni zadevi C-524/21 in C-525/21, Agenția Județeană de Ocupare a Forței de Muncă Ilfov in drugi Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 16. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Curtea de Apel București – Romunija) – IG/Agenția Județeană de Ocupare a Forței de Muncă Ilfov (C-524/21), in Agenția Municipală pentru Ocuparea Forței de Muncă București/IM (C-525/21) (Predhodno odločanje – Socialna politika – Varstvo delavcev v primeru plačilne nesposobnosti delodajalca – Direktiva 2008/94/ES – Kritje terjatev, ki jih imajo delavci iz naslova plač, s strani jamstvenih ustanov – Omejitev obveznosti plačila jamstvenih ustanov za terjatve iz naslova plač za obdobje treh mesecev pred ali po datumu začetka postopka zaradi insolventnosti – Uporaba zastaralnega roka – Izterjava plačil, ki jih je jamstvena institucija plačala neupravičeno – Pogoji) . . . . .	10
2023/C 127/12	Zadeva C-633/21: Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 16. februarja 2023 – Evropska komisija/Helenska republika (Neizpolnitev obveznosti države – Okolje – Direktiva 2008/50/ES – Kakovost zunanjega zraka – Člen 13(1) in Priloga XI – Sistematično in trajno preseganje letno mejno vrednost za dušikov dioksid (NO <sub>2</sub> ) v aglomeraciji Atene (Grčija) – Člen 23(1) – Priloga XV – „Čim krajše“ obdobje preseganja – Ustrezni ukrepi) . . . . .	11
2023/C 127/13	Zadeva C-675/21, Strong Charon: Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 16. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Supremo Tribunal de Justiça – Portugalska) – Strong Charon, Soluções de Segurança, S.A./2045-Empresa de Segurança, S.A., FL (Predhodno odločanje – Socialna politika – Prenos podjetij – Ohranitev pravic delavcev – Direktiva 2001/23/ES – Področje – Zavrnitev pridobitelja, da prizna prenos pogodbe o delovnem razmerju – Pojem „prenos“ – Pojem „gospodarski subjekt“ – Neobstoj pogodbene vezi med odstopnikom in pridobiteljem) . . . . .	12
2023/C 127/14	Zadeva C-710/21, IEF Service: Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 16. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Oberster Gerichtshof – Avstrija) – IEF Service GmbH/HB (Predhodno odločanje – Socialna politika – Varstvo delavcev v primeru plačilne nesposobnosti delodajalca – Direktiva 2008/94/ES – Člen 9(1) – Podjetje, ki ima sedež v državi članici in ponuja svoje storitve v drugi državi članici – Delavec, ki ima prebivališče v tej drugi državi članici – Delo, opravljeno v državi članici sedeža njegovega delodajalca, vsak drugi teden pa v državi članici njegovega prebivališča – Določitev države članice, katere jamstvena ustanova je pristojna za plačilo neporavnanih terjatev iz naslova plač) . . . . .	13
2023/C 127/15	Zadeva C-745/21, Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid (Nerojeni otrok ob vložitvi prošnje za azil): Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 16. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Rechtbank Den Haag zittingsplaats Zwolle – Nizozemska) – L.G./Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid (Predhodno odločanje – Azilna politika – Uredba (EU) št. 604/2013 – Merila in mehanizmi za določitev države članice, odgovorne za obravnavanje prošnje za mednarodno zaščito – Člen 6(1) – Največja korist otroka – Člen 16(1) – Vzdrževana oseba – Člen 17(1) – Diskrecijska klavzula – Izvajanje države članice – Državljanica tretje države, ki je noseča ob vložitvi svoje prošnje za mednarodno zaščito – Zakonska zveza – Zakonec, ki uživa mednarodno zaščito v zadevni državi članici – Odločba o zavrnitvi obravnave prošnje in predaji prosilke v drugo državo članico, ki se šteje za odgovorno za to prošnjo) . . . . .	13
2023/C 127/16	Zadeva C-638/22 PPU, Rzecznik Praw Dziecka in drugi (Odlog izvršitve odločbe o vrnitvi): Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 16. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Sąd Apelacyjny w Warszawie – Poljska) – T.C., Rzecznik Praw Dziecka, Prokurator Generalny (Predhodno odločanje – Nujni postopek predhodnega odločanja – Območje svobode, varnosti in pravice – Pravosodno sodelovanje v civilnih zadevah – Pristojnost in priznavanje ter izvrševanje sodnih odločb v zakonskih sporih in sporih v zvezi s starševsko odgovornostjo – Mednarodna ugrabitev otrok – Haaška konvencija iz leta 1980 – Uredba (ES) št. 2201/2003 – Člen 11 – Zahteva za vrnitev otroka – Pravnomočna odločba o vrnitvi otroka – Zakonodajna država članice, ki določa odlog izvršitve te odločbe po samem zakonu, če nekateri nacionalni organi vložijo predlog) . . . . .	14

2023/C 127/17	Zadeva C-586/22 P: Pritožba, ki jo je Gabriel Pombo da Silva vložil 6. septembra 2022 zoper sklep Splošnega sodišča (četrti senat) z dne 27. junija 2022 v zadevi T-292/22, Pombo da Silva/Komisija .	15
2023/C 127/18	Zadeva C-702/22 P: Pritožba, ki jo je Okan Balaban vložil zoper sodbo Splošnega sodišča (tretji senat) z dne 14. septembra 2022 v zadevi T-705/21, Okan Balaban/ Urad Evropske unije za intelektualno lastnino, vložena 15. novembra 2022 . . . . .	15
2023/C 127/19	Zadeva C-C-784/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Administrativen sad Varna (Bolgarija) 30. decembra 2022 – „Solvay Sodi“ AD/Zamestnik-predsedatel na Darzhavna agentsia „Darzhaven rezerv i voennovremenni zapasi“ . . . . .	15
2023/C 127/20	Zadeva C-2/23, FL und KM Baugesellschaft in S: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Oberlandesgericht Wien (Avstrija) 3. januarja 2023 – FL und KM Baugesellschaft m.b.H. & Co. KG, S AG . . . . .	17
2023/C 127/21	Zadeva C-8/23, Conseil national de l'ordre des médecins: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Conseil d'État (Francija) 12. januarja 2023 – FH/Conseil national de l'ordre des médecins .	18
2023/C 127/22	Zadeva C-13/23, cdVet Naturprodukte: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Verwaltungsgericht Osnabrück (Nemčija) 16. januarja 2023 – cdVet Naturprodukte GmbH/Niedersächsisches Landesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (LA-VES) . . . . .	19
2023/C 127/23	Zadeva C-22/33, Citadeles nekustamie īpašumi: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Administratīvā rajona tiesa (Latvija) 19. januarja 2023 – SIA Citadeles nekustamie īpašumi/Valsts ieņēmumu dienests . . . . .	19
2023/C 127/24	Zadeva C-41/23, Peigli: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Consiglio di Stato (Italija) 26. januarja 2023 – AV, BT, CV, DW/Ministero della Giustizia . . . . .	20
2023/C 127/25	Zadeva C-46/23, Újpesti Polgármesteri Hivatal: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Fővárosi Törvényszék (Madžarska) 31. januarja 2023 – Budapest Főváros IV. Kerület Újpest Önkormányzat Polgármesteri Hivatala/Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság . . . . .	21
2023/C 127/26	Zadeva C-48/23, Alajärven Sähkö in drugi: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Markkinaoikeus (Finska) 1. februarja 2023 – Alajärven Sähkö Oy in drugi, Elenia Verkko Oyj/Energiavirasto . . . . .	21
2023/C 127/27	Zadeva C-49/23, 1Dream in drugi: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Satversmes tiesa (Latvija) 1. februarja 2023 – AZ, 1Dream OÜ, Produktch Engineering AG, BBP, Polaris Consulting Ltd/Latvijas Republikas Saeima . . . . .	22
2023/C 127/28	Zadeva C-50/23, B.E. in Play Game: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Consiglio di Stato (Italija) 31. januarja 2023 – B.E. Srl, Play Game Srl, Coral Srl/Ministero dell'Economia e delle Finanze, Agenzia delle Dogane e dei Monopoli . . . . .	23
2023/C 127/29	Zadeva C-60/23, Digital Charging Solutions: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Högsta förvaltningsdomstolen (Švedska) 6. februarja 2023 – Skatteverket/Digital Charging Solutions GmbH . . . . .	23
2023/C 127/30	Zadeva C-71/23 P: Pritožba, ki jo je Francoska republika vložila 8. februarja 2023 zoper sodbo Splošnega sodišča (deveti razširjeni senat) z dne 23. novembra 2022 v združenih zadevah T-279/20 in T-288/20, CWS Powder Coatings in drugi/Komisija, in v zadevi T-283/20, Billions Europe in drugi/Komisija . . . . .	24
2023/C 127/31	Zadeva C-72/23 P: Pritožba, ki jo je Kurdistan Workers' Party (PKK) vložila 10. februarja 2023 zoper sodbo Splošnega sodišča (četrti senat) z dne 14. decembra 2022 v zadevi T-182/21, PKK/Svet . . . . .	25
2023/C 127/32	Zadeva C-82/23 P: Pritožba, ki jo je Evropska komisija vložila 14. februarja 2023 zoper sodbo Splošnega sodišča (deveti razširjeni senat) z dne 23. novembra 2022 v združenih zadevah T-279/20 in T-288/20, CWS Powder Coatings in drugi/Komisija, ter v zadevi T-283/20, Billions Europe in drugi/Komisija . . . . .	26
2023/C 127/33	Zadeva C-95/23 P: Pritožba, ki jo je European Association of Non-Integrated Metal Importers & distributors (Euranimi) vložil 17. februarja 2023 zoper sklep Splošnega sodišča (tretji senat) z dne 8. decembra 2022 v zadevi T-769/21, Euranimi/Komisija . . . . .	27

2023/C 127/34	Zadeva C-112/23 P: Pritožba, ki sta jo PT Pelita Agung Agrindustri, PT Permata Hijau Palm Oleo vložili 24. februarja 2023 zoper sodbo Splošnega sodišča (četrti razširjeni senat) z dne 14. decembra 2022 v zadevi T-143/20, PT Pelita Agung Agrindustri in PT Permata Hijau Palm Oleo/Komisija . . . . .	28
2023/C 127/35	Zadeva C-121/23 P: Pritožba, ki jo je Swissgrid AG vložila 28. februarja 2023 zoper sklep Splošnega sodišča (tretji senat) z dne 21. decembra 2022 v zadevi T-127/21, Swissgrid/Komisija . . . . .	29
<b>Splošno sodišče</b>		
2023/C 127/36	Zadeva T-606/20: Sodba Splošnega sodišča z dne 15. februarja 2023 – Austrian Power Grid e.a./ACER (Energija – Notranji trg električne energije – Izvedbeni okvir za evropsko platformo za izmenjavo izravnalne energije iz rezerv za povrnitev frekvence z avtomatsko aktivacijo – Postopek sprejetja podrobnih pravil, pogojev in metodologij – Zavrnitev skupnega predloga sistemskih operaterjev – Pristojnost ACER – Napačna uporaba prava – Pravica do obrambe – Obveznost obrazložitve) . . . . .	30
2023/C 127/37	Zadeva T-607/20: Sodba Splošnega sodišča z dne 15. februarja 2023 – Austrian Power Grid in drugi/ACER (Energija – Notranji trg električne energije – Izvedbeni okvir za evropsko platformo za izmenjavo izravnalne energije iz rezerv za povrnitev frekvence z ročno aktivacijo – Postopek sprejetja podrobnih pravil, pogojev in metodologij – Zavrnitev skupnega predloga sistemskih operaterjev – Pristojnost ACER – Napačna uporaba prava – Pravica do obrambe – Obveznost obrazložitve) . . . . .	31
2023/C 127/38	Zadeva T-742/20: Sodba Splošnega sodišča z dne 15. februarja 2023 – UPL Europe in Indofil Industries (Netherlands)/Komisija (Fitofarmacevtska sredstva – Aktivna snov mankozeb – Neobnovitev odobritve – Uredba (ES) št. 1107/2009 in Izvedbena uredba (EU) št. 844/2012 – Postopek ocenjevanja zahtevka za obnovitev odobritve aktivne snovi – Določitev nove države članice poročevalke zaradi izstopa prejšnje države članice poročevalke iz Unije – Pravica do obrambe – Načelo dobrega upravljanja – Očitna napaka pri presoji – Postopek usklajenega razvrščanja in označevanja – Uredba (ES) št. 1272/2008 – Legitimna pričakovanja) . . . . .	31
2023/C 127/39	Zadeva T-492/21: Sodba Splošnega sodišča z dne 15. februarja 2023 – Aquind in drugi/ACER (Energija – Pristojnost ACER – Izstop Združenega kraljestva iz Unije – Napačna uporaba prava – Člen 2, točka 1, Uredbe (EU) 2019/943 – Člen 92 Sporazuma o izstopu – Ureditev ad hoc izvzetja iz člena 308 in Priloge 28 k Sporazumu o trgovini in sodelovanju) . . . . .	32
2023/C 127/40	Zadeva T-536/21: Sodba Splošnega sodišča z dne 15. februarja 2023 – Belaeronavigatsia/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti zaradi razmer v Belorusiji – Sezname oseb, subjektov in organov, za katere velja zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Vpis imena tožeče stranke na sezname in njegova ohranitev na njih – Pojem „oseba, odgovorna za zatiranje“ – Napaka pri presoji – Sorazmernost) . . . . .	33
2023/C 127/41	Zadeva T-684/21: Sodba Splošnega sodišča z dne 15. februarja 2023 – Mostostal/EUIPO – Polimex – Mostostal (MOSTOSTAL) (Znamka Evropske unije – Postopek za ugotovitev ničnosti – Besedna znamka Evropske unije MOSTOSTAL – Obveznost obrazložitve – Člen 94(1) Uredbe 2017/1001) . . . . .	34
2023/C 127/42	Zadeva T-741/21: Sodba Splošnega sodišča z dne 15. februarja 2023 – LG Electronics/EUIPO – ZTE Deutschland (V10) (Znamka Evropske unije – Postopek za ugotovitev ničnosti – Besedna znamka Evropske unije V10 – Absolutni razlog za zavrnitev – Alfanumerični znak – Opisnost – Člen 7(1) (c) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 7(1)(c) Uredbe (EU) 2017/1001)) . . . . .	34
2023/C 127/43	Zadeva T-8/22: Sodba Splošnega sodišča z dne 15. februarja 2023 – Topcart/EUIPO – Carl International (TC CARL) (Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije TC CARL – Prejšnja nacionalna figurativna znamka carl touch – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001)) . . . . .	35
2023/C 127/44	Zadeva T-77/22: Sodba Splošnega sodišča z dne 15. februarja 2023 – Asesores Comunitarios/Komisija (Dostop do dokumentov – Uredba (ES) št. 1049/2001 – Dokumenti v zvezi z načrtom za okrevanje in odpornost, ki ga je država članica predložila Komisiji – Dokumenti, ki izhajajo iz države članice – Zavrnitev dostopa – Izjema v zvezi z varstvom finančne, monetarne ali ekonomske politike Unije ali države članice) . . . . .	36

2023/C 127/45	Zadeva T-82/22: Sodba Splošnega sodišča z dne 15. februarja 2023 – Bambu Sales/EUIPO (BAMBU) (Znamka Evropske unije – Prijava besedne znamke Evropske unije BAMBU – Absolutni razlogi za zavrnitev – Opisnost – Člen 7(1)(b) in (c) Uredbe št. (EU) 2017/1001) . . . . .	36
2023/C 127/46	Zadeva T-204/22: Sodba Splošnega sodišča z dne 15. februarja 2023 – Rimini Street/EUIPO (OTHER COMPANIES DO SOFTWARE WE DO SUPPORT) (Znamka Evropske unije – Mednarodna registracija, v kateri je imenovana Evropska unija – Besedna znamka OTHER COMPANIES DO SOFTWARE WE DO SUPPORT – Absolutni razlog za zavrnitev – Neobstoj razlikovalnega učinka – Člen 7(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001) . . . . .	37
2023/C 127/47	Zadeva T-260/22: Sodba Splošnega sodišča z dne 15. februarja 2023 – Freixas Montplet in drugi/Odbor regij (Javni uslužbenci – Uradniki – Napredovanje – Napredovalno obdobje 2021 – Odločba, da se ime tožeče stranke ne vpiše na seznam uradnikov, ki izpolnjujejo pogoje za napredovanje – Datum presoje delovne dobe v razredu – Člen 45(1) Kadrovskih predpisov – Enako obravnavanje) . . . . .	38
2023/C 127/48	Zadeva T-357/22: Sodba Splošnega sodišča z dne 15. februarja 2023 – Das Neves/Komisija (Javni uslužbenci – Uradniki – Disciplinski postopek – Opomin – Člen 21 Kadrovskih predpisov – Pravica do obrambe – Odgovornost) . . . . .	38
2023/C 127/49	Zadeva T-266/22: Sklep Splošnega sodišča z dne 9. februarja 2023 – Aziz/Komisija (Ničnostna sodba – Varstvo osebnih podatkov – Uredba (EU) 2018/1725 – Člen 76(d) Poslovnika – Nespoštovanje formalnih zahtev – Nedopustnost) . . . . .	39
2023/C 127/50	Zadeva T-286/22: Sklep Splošnega sodišča z dne 9. februarja 2023 – Aziz/Komisija (Ničnostna tožba – Varstvo osebnih podatkov – Uredba (EU) 2018/1725 – Člen 76(d) Poslovnika – Nespoštovanje formalnih zahtev – Nedopustnost) . . . . .	39
2023/C 127/51	Zadeva T-428/22: Sklep Splošnega sodišča z dne 14. februarja 2023 – Laboratorios Ern/EUIPO – Arrowhead Pharmaceuticals (TRiM) (Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Mednarodna registracija, v kateri je imenovana Evropska unija – Besedna znamka TRiM – Prejšnje nacionalne besedne znamke RYM – Iztek mednarodne registracije – Prenehanje obstoja predmeta spora – Ustavitev postopka) . . . . .	40
2023/C 127/52	Zadeva T-595/22 R: Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 14. februarja 2023 – Ferreira de Macedo Silva/Frontex (Začasna odredba – Javni uslužbenci – Začasni uslužbenci – Odpoved delovnega razmerja pred koncem poskusne dobe – Predlog za odlog izvršitve – Neobstoj nujnosti) . . . . .	40
2023/C 127/53	Zadeva T-4/23: Tožba, vložena 6. januarja 2023 – PS/ESZD . . . . .	41
2023/C 127/54	Zadeva T-14/23: Tožba, vložena 17. januarja 2023 – UI/Komisija . . . . .	42
2023/C 127/55	Zadeva T-39/23: Tožba, vložena 2. februarja 2023 – Acqua & Sole/Komisija . . . . .	43
2023/C 127/56	Zadeva T-40/23: Tožba, vložena 30. januarja 2023 – Hatherly/EUAA . . . . .	45
2023/C 127/57	Zadeva T-45/23: Tožba, vložena 6. februarja 2023 – UG/ERCEA . . . . .	46
2023/C 127/58	Zadeva T-49/23: Tožba, vložena 16. februarja 2023 – Angelidis/Parlament . . . . .	47
2023/C 127/59	Zadeva T-69/23: Tožba, vložena 13. februarja 2023 – Alan in drugi/Komisija . . . . .	47
2023/C 127/60	Zadeva T-70/23: Tožba, vložena 14. februarja 2023 – Data Protection Commission/Evropski odbor za varstvo podatkov . . . . .	49
2023/C 127/61	Zadeva T-75/23: Tožba, vložena 15. februarja 2023 – RT France/Svet . . . . .	50
2023/C 127/62	Zadeva T-80/23: Tožba, vložena 17. februarja 2023 – Beauty Biosciences/EUIPO – Société de Recherche Cosmétique (BEAUTYBIO) . . . . .	51
2023/C 127/63	Zadeva T-81/23: Tožba, vložena 17. februarja 2023 – Beauty Biosciences/EUIPO – Société de Recherche Cosmétique (BEAUTYBIO SCIENCE) . . . . .	52
2023/C 127/64	Zadeva T-84/23: Tožba, vložena 17. februarja 2023 – Data Protection Commission/Evropski odbor za varstvo podatkov . . . . .	53

2023/C 127/65	Zadeva T-85/23: Tožba, vložena 20. februarja 2023 – DGC Switzerland/EUIPO (cyberscan) . . . . .	53
2023/C 127/66	Zadeva T-88/23: Tožba, vložena 20. februarja 2023 – Kande Mupompa/Svet . . . . .	54
2023/C 127/67	Zadeva T-89/23: Tožba, vložena 20. februarja 2023 – Boshab/Svet . . . . .	55
2023/C 127/68	Zadeva T-93/23: Tožba, vložena 21. februarja 2023 – Računsko Sodišče/Allianz Insurance Luxembourg . . . . .	56
2023/C 127/69	Zadeva T-97/23: Tožba, vložena 23. februarja 2023 – Medela/EUIPO (THE SCIENCE OF CARE) . . .	56
2023/C 127/70	Zadeva T-98/23: Tožba, vložena 23. februarja 2023 – Atomico Investment/EUIPO – Gomes Tominaga (atomic fund) . . . . .	57
2023/C 127/71	Zadeva T-101/23: Tožba, vložena 24. februarja 2023 – Darila/EUIPO – Original Buff (Buffet) . . . . .	58
2023/C 127/72	Zadeva T-111/23: Tožba, vložena 24. februarja 2023 – Data Protection Commission/EDPB . . . . .	58
2023/C 127/73	Zadeva T-113/23: Tožba, vložena 2. marca 2023 – Papier-Mettler/EUIPO (Oblika torbice) . . . . .	59
2023/C 127/74	Zadeva T-114/23: Tožba, vložena 2. marca 2023 – Papier-Mettler/EUIPO (Oblika nosilne torbe) . . .	60
2023/C 127/75	Zadeva T-653/20: Sklep Splošnega sodišča z dne 17. februarja 2023 – Mylan Ireland/EMA . . . . .	60





## IV

*(Informacije)*

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

## SODIŠČE EVROPSKE UNIJE

**Zadnje objave Sodišča Evropske unije v Uradnem listu Evropske unije***(2023/C 127/01)***Zadnja objava**

UL C 121, 3.4.2023

**Prejšnje objave**

UL C 112, 27.3.2023

UL C 104, 20.3.2023

UL C 94, 13.3.2023

UL C 83, 6.3.2023

UL C 71, 27.2.2023

UL C 63, 20.2.2023

Ta besedila so na voljo na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Objave)

## SODNI POSTOPKI

## SODIŠČE

**Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 16. februarja 2023 – Evropska komisija/Italijanska republika, Kraljevina Španija**

(Zadeva C-623/20 P) <sup>(1)</sup>

*(Pritožba – Jezikovna ureditev – Razpis javnega natečaja za zaposlitev upravnih uslužbencev na področju revizije – Znanje jezikov – Omejitev izbire drugega jezika natečaja na nemščino, angleščino in francoščino – Jezik komunikacije z Evropskim uradom za izbor osebja (EPSO) – Uredba št. 1 – Kadrovske predpisi za uradnike – Člen 1d(1) – Različno obravnavanje na podlagi jezika – Utemeljitev – Interes službe – Zahteva po zaposlitvi upravnih uslužbencev, „ki lahko takoj začnejo opravljati delo“ – Sodni nadzor – Zahtevani dokazni standard)*

(2023/C 127/02)

Jezik postopka: italijanščina

**Stranke**

*Pritožnik:* Evropska komisija (zastopniki: G. Gattinara, T. Lilamand in D. Milanowska, agents)

*Drugi stranki v postopku:* Italijanska republika (zastopnika: G. Palmieri, agentka, skupaj z P. Gentilijem, avvocato dello Stato), Kraljevina Španija (zastopnika: L. Aguilera Ruiz in A. Gavela Llopis, agents)

**Izrek**

1. Pritožba se zavrne.
2. Evropska komisija poleg svojih stroškov nosi tudi stroške Italijanske republike.
3. Kraljevina Španija nosi svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 28, 25.1.2021.

**Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 16. februarja 2023 – Evropska komisija/Italijanska republika, Kraljevina Španija**

(Zadeva C-635/20 P) <sup>(1)</sup>

*(Pritožba – Jezikovna ureditev – Razpis javnih natečajev za zaposlitev upravnih uslužbencev, ki so zadolženi za opravljanje nalog kot preiskovalci in vodje skupin preiskovalcev – Znanje jezikov – Omejitev izbire drugega jezika natečajev na nemščino, angleščino in francoščino – Jezik komunikacije z Evropskim uradom za izbor osebja (EPSO) – Uredba št. 1 – Kadrovski predpisi za uradnike – Člen 1d(1) – Različno obravnavanje na podlagi jezika – Utemeljitev – Interes službe – Zahteva po zaposlitvi upravnih uslužbencev, „ki lahko takoj začnejo opravljati delo“ – Sodni nadzor – Zahtevani dokazni standard)*

(2023/C 127/03)

Jezik postopka: španščina in italijanščina

**Stranke**

Pritožnik: Evropska komisija (zastopniki: G. Gattinara, T. Lilamand, D. Milanowska in M. N. Ruiz García, agents)

Drugi stranki v postopku: Kraljevina Španija (zastopnika: L. Aguilera Ruiz in A. Gavela Llopis, agents), Italijanska republika (zastopnika: G. Palmieri, agent, skupaj z P. Gentilijem, avvocato dello Stato)

**Izrek**

1. Pritožba se zavrne.
2. Evropska komisija poleg svojih stroškov nosi tudi stroške Kraljevine Španije in Italijanske republike.

<sup>(1)</sup> UL C 28, 25.1.2021.

**Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 16. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber) – Združeno kraljestvo) – Gallaher Limited/The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs**

(Zadeva C-707/20, Gallaher) <sup>(1)</sup>

*(Predhodno odločanje – Neposredna obdavčitev – Davek od dohodkov pravnih oseb – Členi 49, 63 in 64 PDEU – Svoboda ustanavljanja – Prosti pretok kapitala – Odsvojitvev sredstev znotraj skupine družb – Družba z davčnim rezidentstvom v eni državi članici, katere matična družba je davčna rezidentka druge države članice in katere sestrsko družbo je davčna rezidentka tretje države – Odsvojitvev pravic intelektualne lastnine družbe z davčnim rezidentstvom v državi članici njeni sestrski družbi, ki je davčna rezidentka tretje države – Odsvojitvev delnic, ki ga opravi družba z davčnim rezidentstvom v državi članici, ene od njenih hčerinskih družb svoji matični družbi z davčnim rezidentstvom v drugi državi članici – Plačilo, enako tržni vrednosti odsvojenih sredstev – Davčna oprostitvev ali obdavčitev glede na državo, v kateri ima sedež upravičena družba)*

(2023/C 127/04)

Jezik postopka: angleščina

**Predložitevno sodišče**

Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber)

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Gallaher Limited

Tožena stranka: The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

**Izrek**

1. Člen 63 PDEU je treba razlagati tako, da nacionalna zakonodaja, ki se uporablja samo za skupine družb, ne spada na področje uporabe tega člena.
2. Člen 49 PDEU je treba razlagati tako, da nacionalna zakonodaja, ki določa takojšnjo davčno obdavčitev odsvojitve sredstev družbe z davčnim rezidentstvom v državi članici sestrski družbi, ki ima davčno rezidentstvo v tretji državi in ki v tej državi članici ne opravlja gospodarske dejavnosti prek stalne poslovne enote, če sta ti družbi sestrski družbi v stoddotni lasti skupne matične družbe, ki ima davčno rezidentstvo v drugi državi članici, ne pomeni omejitve svobode ustanavljanja – v smislu člena 49 PDEU – te matične družbe, v okoliščinah, v katerih bi bil tak prenos opravljen na davčno nevtralni podlagi, če bi tudi sestrška družba imela davčno rezidentstvo v prvi državi članici ali bi tam opravljala dejavnost prek stalne poslovne enote.
3. Člen 49 PDEU je treba razlagati tako, da je mogoče omejevanje pravice do svobode ustanavljanja, ki je posledica različnega obravnavanja nacionalnih in čezmejnih odsvojitve sredstev, izvedenih odplačno znotraj skupine družb, in sicer na podlagi nacionalne zakonodaje, ki določa takojšnjo obdavčitev odsvojitve sredstev, ki jo izvede družba z davčnim rezidentstvom v Združenem kraljestvu, načeloma upravičiti s potrebo po ohranitvi uravnotežene razdelitve davčnih pristojnosti med državami članicami, ne da bi bilo treba določiti možnost odloga plačila davka, da bi se zagotovila sorazmernost tega omejevanja, kadar je zadevni davčni zavezanec z odsvojitvijo sredstev iztržil znesek, ki je enak polni tržni vrednosti teh sredstev.

<sup>(1)</sup> UL C 110, 29.03.2021.

**Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 16. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe  
Juzgado de lo Mercantil nº 3 de Valencia – Španija) – Tráficos Manuel Ferrer S.L., Ignacio/Daimler AG  
(Zadeva C-312/21 <sup>(1)</sup>, Tráficos Manuel Ferrer)**

*(Predhodno odločanje – Konkurenca – Povračilo škode, nastale zaradi ravnanja, ki je s členom 101(1) PDEU prepovedano – Sklep Komisije o ugotovitvi obstoja dogovarjanja o določanju cen in povišanju bruto cen tovornjakov v Evropskem gospodarskem prostoru (EGP) – Nacionalno pravilo civilnega postopka, ki določa, da v primeru delne ugoditve zahtevku vsaka stranka nosi svoje stroške, razen če ne gre za zlorabo – Procesna avtonomija držav članic – Načeli učinkovitosti in enakovrednosti – Direktiva 2014/104/EU – Cilji in splošna uravnoteženost – Člen 3 – Pravica do popolne odškodnine za nastalo škodo – Člen 11(1) – Solidarna odgovornost storilcev kršitve konkurenčnega prava – Člen 17(1) – Možnost, da nacionalno sodišče oceni škodo – Pogoji – Praktična nemožnost ali pretirane težave pri ocenjevanju višine škode – Člen 22 – Časovna veljavnost)*

(2023/C 127/05)

Jezik postopka: španščina

**Predložitevno sodišče**

Juzgado de lo Mercantil nº3 de Valencia

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeči stranki: Tráficos Manuel Ferrer S.L., Ignacio

Tožena stranka: Daimler AG

**Izrek**

1. Člen 101 PDEU in člen 3(1) in (2) Direktive 2014/104/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. novembra 2014 o nekaterih pravilih, ki urejajo odškodninske tožbe po nacionalnem pravu za kršitve določb konkurenčnega prava držav članic in Evropske unije

je treba razlagati tako, da

ne nasprotujeta nacionalnemu pravilu civilnega postopka, v skladu s katerim v primeru delne ugoditve zahtevku vsaka stranka nosi svoje stroške ter polovico skupnih stroškov, razen če ne gre za zlorabo.

2. Člen 17(1) Direktive 2014/104

je treba razlagati tako, da

niti okoliščina, da je tožena stranka v okviru tožbe, ki spada na področje uporabe te direktive, tožeči stranki omogočila dostop do podatkov, na katere se je oprla, da bi nasprotovala izvedenskemu mnenju tožeče stranke, niti dejstvo, da je tožeča stranka zahtevo naslovila le na enega od storilcev navedene kršitve, sami po sebi nista upoštevni za presojo, ali sme nacionalno sodišče podati oceno škode, saj mora biti za to oceno, prvič, obstoj te škode dokazan, in drugič, praktično nemogoče ali pretirano težko natančno oceniti višino škode, zaradi česar je treba upoštevati vse dejavnike, ki so pripeljali do te ugotovitve in zlasti neuspešnost ukrepov, kot je zahteva za razkritje dokazov iz člena 5 navedene direktive.

(<sup>1</sup>) UL C 382, 20.9.2021.

**Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 16. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe  
Varhoven administrativen sad – Bolgarija) – PV/Zamestnik izpalnitelen direktor na Darzhaven fond  
„Zemedelie“**

(Zadeva C-343/21 (<sup>1</sup>), Zamestnik izpalnitelen direktor na Darzhaven fond „Zemedelie“)

*(Predhodno odločanje – Skupna kmetijska politika – Ukrepi podpore za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja – Kmetijsko okoljska plačila – Uredba (ES) št. 1974/2006 – Nemožnost upravičencev, da bi še naprej izpolnjevali prevzete obveznosti – Pojma „arondacija“ in „ukrepi združevanja zemljišč“ – Neobstoj ukrepov, potrebnih za prilagoditev obveznosti upravičenca novim razmeram na kmetijskem gospodarstvu – Uredba (ES) št. 1122/2009 – Pojem „višja sila in izjemne okoliščine“)*

(2023/C 127/06)

Jezik postopka: bolgarščina

**Predložitveno sodišče**

Varhoven administrativen sad

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: PV

Tožena stranka: Zamestnik izpalnitelen direktor na Darzhaven fond „Zemedelie“

**Izrek**

1. Člen 45(4) Uredbe Komisije (ES) št. 1974/2006 z dne 15. decembra 2006 o podrobnih pravilih glede uporabe Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP)

je treba razlagati tako, da

se uporablja, kadar kmet ne more več izpolnjevati prevzetih kmetijsko okoljskih obveznosti v zadnjem letu njihovega izvajanja in kadar je ta nemožnost neposredna posledica arondacije ali ukrepa združevanja zemljišč, ki vpliva na strukturo kmetijskega gospodarstva, ki je predmet teh obveznosti, in o katerem odloči oziroma ga odobri pristojni javni organ. Ta določba pa se ne uporablja, kadar je navedena nemožnost posledica izgube pravice do uporabe dela površine tega kmetijskega gospodarstva med izvajanjem navedenih obveznosti.

2. Člen 45(4) Uredbe (ES) št. 1974/2006

je treba razlagati tako, da

dejstvo, da država članica ne sprejme potrebnih ukrepov, ki omogočajo prilagoditev kmetijsko okoljskih obveznosti upravičenca novim razmeram na njegovem kmetijskem gospodarstvu, ki so posledica arondacije ali ukrepov združevanja zemljišč v smislu te določbe, nasprotuje temu, da se od tega upravičenca zahteva, da povrne sredstva, prejeta za obdobje, v katerem so bile te obveznosti izpolnjene.

3. Člen 31 Uredbe Sveta (ES) št. 73/2009 z dne 19. januarja 2009 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor za kmete v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete, spremembi uredb (ES) št. 1290/2005, (ES) št. 247/2006, (ES) št. 378/2007 in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1782/2003

je treba razlagati tako, da

nemožnost upravičenca, da bi še naprej izpolnjeval kmetijsko okoljsko obveznost, ker z drugimi lastniki ali uporabniki kmetijskih zemljišč nima sklenjenih sporazumov o uporabi teh zemljišč, načeloma sicer lahko pomeni višjo silo, vendar gre za tak primer samo, če je ta nemožnost posledica neobičajnih in nepredvidljivih okoliščin zunaj nadzora tega upravičenca, ki se jim ni mogel izogniti kljub vsej skrbnosti, ki jo je izkazal, kar mora preveriti predložitveno sodišče.

(<sup>1</sup>) UL C 320, 9.8.2021.

**Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 16. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Spetsializiran nakazaten sad – Bolgarija) – HYA, IP, DD, ZI, SS**

**(Zadeva C-349/21 (<sup>1</sup>), HYA in drugi (Obrazložitev dovoljenj za telefonska prisluškovanja))**

**(Predhodno odločanje – Telekomunikacijski sektor – Obdelava osebnih podatkov in varstvo zasebnosti – Direktiva 2002/58 – Člen 15(1) – Omejitev zaupnosti elektronskih komunikacij – Sodna odločba o odobritvi prestrezanja, snemanja in shranjevanja telefonskih pogovorov oseb, osumljenih storitve huđega naklepnega kaznivega dejanja – Praksa, v skladu s katero je odločba sestavljena na podlagi vnaprej določenega vzorčnega besedila in brez individualizirane obrazložitve – Člen 47, drugi odstavek, Listine Evropske unije o temeljnih pravicah – Obveznost obrazložitve)**

(2023/C 127/07)

Jezik postopka: bolgarščina

**Predložitveno sodišče**

Spetsializiran nakazaten sad

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeče stranke: HYA, IP, DD, ZI, SS

Ob udeležbi: Spetsializirana prokuratura

**Izrek**

Člen 15(1) Direktive 2002/58/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. julija 2002 o obdelavi osebnih podatkov in varstvu zasebnosti na področju elektronskih komunikacij (Direktiva o zasebnosti in elektronskih komunikacijah) v povezavi s členom 47, drugi odstavek, Listine Evropske unije o temeljnih pravicah

je treba razlagati tako, da

ne nasprotuje nacionalni praksi, v skladu s katero so sodne odločbe, s katerimi se na podlagi obrazloženega in podrobnega predloga kazenskih organov dovoli uporaba posebnih preiskovalnih metod, sestavljene na podlagi vnaprej določenega vzorčnega besedila in brez individualizirane obrazložitve, v njih pa je poleg navedbe trajanja veljavnosti dovoljenja navedeno le, da so zahteve iz zakonodaje, na katero se sklicujejo te odločbe, izpolnjene, če je podrobne razloge, iz katerih je pristojno sodišče menilo, da so bile zakonske zahteve glede na dejanske in pravne elemente, značilne za obravnavni primer, izpolnjene, mogoče brez težav in nedvoumno razbrati iz navzkrižnega branja odločbe in predloga za izdajo dovoljenja, pri čemer mora biti zadnje navedeni po izdaji zadevnega dovoljenja dostopen osebi, zoper katero je bila dovoljena uporaba posebnih preiskovalnih metod.

(<sup>1</sup>) UL C 338, 23.8.2021.

**Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 16. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe  
Lietuvos Aukščiausiasis Teismas – Litva) – Postopek, ki ga je začela Lufthansa Technik AERO Alzey  
GmbH**

(Zadeva C-393/21 (<sup>1</sup>), Lufthansa Technik AERO Alzey)

(Predhodno odločanje – Pravosodno sodelovanje v civilnih in gospodarskih zadevah – Uredba (ES)  
št. 805/2004 – Evropski nalog za izvršbo nespornih zahtevkov – Člen 23(c) – Začasna prekinitev izvršitve  
sodne odločbe, potrjene kot evropski nalog za izvršbo – Izjemne okoliščine – Pojem)

(2023/C 127/08)

Jezik postopka: litovščina

**Predložitevno sodišče**

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Lufthansa Technik AERO Alzey GmbH

Ob udeležbi: Arik Air Limited, Asset Management Corporation of Nigeria (AMCON), antstolis Marekas Petrovskis

**Izrek**

1. Člen 23(c) Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 805/2004 z dne 21. aprila 2004 o uvedbi evropskega naloga za izvršbo nespornih zahtevkov

je treba razlagati tako, da

se pojem „izjemni pogoji [izjemne okoliščine]“, ki ga ta člen vsebuje, nanaša na položaj, v katerem bi nadaljevanje postopka izvršitve sodne odločbe, potrjene kot evropski nalog za izvršbo, kadar je dolžnik v državi članici izvora vložil pravno sredstvo zoper to sodno odločbo ali zahtevo za popravek ali umik potrdila o evropskem nalogu za izvršbo, tega dolžnika izpostavilo dejanskemu tveganju za nastanek posebej resne škode, ki bi jo bilo v primeru razglasitve ničnosti navedene sodne odločbe oziroma v primeru popravka ali umika evropskega naloga za izvršbo nemogoče ali zelo težko povrniti. Ta pojem ne napotuje na okoliščine, povezane s sodnim postopkom, ki je bil v državi članici izvora začel zoper sodno odločbo, ki je bila potrjena kot evropski nalog za izvršbo, ali potrdilo o evropskem nalogu za izvršbo.

2. Člen 23 Uredbe št. 805/2004

je treba razlagati tako, da

dovoljuje hkratno uporabo ukrepov omejitve izvršbe in predložitve varščine, določenih v točkah (a) in (b) tega člena, ne pa hkratne uporabe enega od teh dveh ukrepov in ukrepa prekinitve postopka izvršbe iz njegove točke (c).

3. Člen 6(2) Uredbe št. 805/2004 v povezavi s členom 11 te uredbe

je treba razlagati tako, da

kadar je bila izvršljivost sodne odločbe, ki je bila potrjena kot evropski nalog za izvršbo, v državi članici izvora začasno prekinjena in je bilo sodišču države članice izvršbe predloženo potrdilo iz tega člena 6(2), mora to sodišče na podlagi te odločitve prekiniti postopek izvršbe, ki je bil začet v zadnjenavedeni državi.

<sup>(1)</sup> UL C 368, 13.9.2021.

---

**Sodba Sodišča (peti senat) z dne 16. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesgerichtshof – Nemčija) – Monz Handelsgesellschaft International mbH & Co. KG/Büchel GmbH & Co. Fahrzeugtechnik KG**

**(Zadeva C-472/21 <sup>(1)</sup>, Monz Handelsgesellschaft International)**

**(Predhodno odločanje – Intelektualna lastnina – Model – Direktiva 98/71/ES – Člen 3(3) in (4) – Pogoji za varstvo sestavnega dela kompleksnega izdelka – Pojma „vidnost“ in „normalna uporaba“ – Vidnost sestavnega dela kompleksnega izdelka ob normalni uporabi tega izdelka pri končnem uporabniku)**

(2023/C 127/09)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitveno sodišče**

Bundesgerichtshof

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Monz Handelsgesellschaft International mbH & Co. KG

Tožena stranka: Büchel GmbH & Co. Fahrzeugtechnik KG

**Izrek**

Člen 3(3) in (4) Direktive 98/71/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. oktobra 1998 o pravnem varstvu modelov

je treba razlagati tako, da

je treba zahtevo glede „vidnosti“ iz te določbe, da bi bil videz, uporabljen ali vgrajen v izdelek, ki je sestavni del kompleksnega izdelka, lahko upravičen do pravnega varstva modelov, presojati glede na položaj normalne uporabe tega kompleksnega izdelka, tako da zadevni sestavni del, potem ko je v navedeni izdelek vgrajen, ob taki uporabi ostane viden. Za to je treba vidnost sestavnega dela kompleksnega izdelka ob „normalni uporabi“ pri končnem uporabniku presojati z zornega kota tega uporabnika in z zornega kota zunanjega opazovalca, pri čemer je treba pojasniti, da mora ta normalna uporaba zajemati dejanja, opravljena ob glavni uporabi kompleksnega izdelka, in tista, ki jih mora končni uporabnik običajno opraviti v okviru take uporabe, razen vzdrževanja, servisiranja in popravljanja.

<sup>(1)</sup> UL C 471, 22.11.2021.



**Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 16. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Curtea de Apel Cluj – Romunija) – ASA/DGRFP Cluj**

(Zadeva C-519/21 <sup>(1)</sup>, DGRFP Cluj)

*(Predhodno odločanje – Skupni sistem davka na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Gradnja nepremičninskega kompleksa s strani združenja brez pravne osebnosti – Pogodba o združitvi v združenje – Prodaja stanovanj navedenega nepremičninskega kompleksa s strani nekaterih družbenikov – Določitev davčnega zavezanca, ki je dolžen plačati davek – Načelo davčne nevtralnosti – Pravica do odbitka DDV)*

(2023/C 127/10)

Jezik postopka: romunščina

**Predložitveno sodišče**

Curtea de Apel Cluj

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: ASA

Tožena stranka: DGRFP Cluj

Ob udeležbi: BP, MB

**Izrek**

1. Člena 9 in 11 Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost

je treba razlagati tako, da

se stranke pogodbe o združitvi v združenje brez pravne osebnosti, ki ni bila registrirana pri pristojnem davčnem organu pred začetkom opravljanja zadevne ekonomske dejavnosti, ne štejejo za „davčne zavezanca“ poleg davčnega zavezanca, ki mora plačati davek za obdavčljivo transakcijo.

2. Direktivo 2006/112 ter načelo sorazmernosti in načelo davčne nevtralnosti

je treba razlagati tako, da

se z njimi ne zahteva, da se davčnemu zavezancu, kadar ta nima računa, izdanega na svoje ime, prizna pravica do odbitka vstopnega davka na dodano vrednost, ki ga je drugi družbenik združenja brez pravne osebnosti plačal v okviru opravljanja ekonomske dejavnosti tega združenja, niti kadar je davčni zavezanec oseba, ki je dolžna plačati davek iz naslova te dejavnosti, če ni objektivnih dokazov, da so mu davčni zavezanci predhodno v prodajni verigi dejansko dobavili blago in storitve iz postopka v glavni stvari za namene njegovih transakcij, ki so predmet davka na dodano vrednost.

<sup>(1)</sup> UL C 513, 20.12.2021.

**Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 16. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Curtea de Apel București – Romunija) – IG/Agenția Județeană de Ocupare a Forței de Muncă Ilfov (C-524/21), in Agenția Municipală pentru Ocuparea Forței de Muncă București/IM (C-525/21)**

**(Združeni zadevi C-524/21 in C-525/21 <sup>(1)</sup>, Agenția Județeană de Ocupare a Forței de Muncă Ilfov in drugi)**

**(Predhodno odločanje – Socialna politika – Varstvo delavcev v primeru plačilne nesposobnosti delodajalca – Direktiva 2008/94/ES – Kritje terjatev, ki jih imajo delavci iz naslova plač, s strani jamstvenih ustanov – Omejitve obveznosti plačila jamstvenih ustanov za terjatve iz naslova plač za obdobje treh mesecev pred ali po datumu začetka postopka zaradi insolventnosti – Uporaba zastaralnega roka – Izterjava plačil, ki jih je jamstvena institucija plačala neupravičeno – Pogoji)**

(2023/C 127/11)

Jezik postopka: romunščina

### **Predložitevno sodišče**

Curtea de Apel București

### **Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeči stranki: IG (C-524/21), Agenția Municipală pentru Ocuparea Forței de Muncă București (C-525/21)

Toženi stranki: Agenția Județeană de Ocupare a Forței de Muncă Ilfov (C-524/21), IM (C-525/21)

### **Izrek**

1. Člen 1(1) in člen 2(1) Direktive 2008/94/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. oktobra 2008 o varstvu delavcev v primeru plačilne nesposobnosti delodajalca

je treba razlagati tako, da

ne nasprotujeta nacionalni ureditvi, ki določa, da je referenčni datum za določitev obdobja, za katero mora jamstvena ustanova kriti neporavnane terjatve iz naslova plač delavcev, datum začetka kolektivnega postopka zaradi insolventnosti delodajalca teh delavcev.

2. Člen 3, drugi odstavek, in člen 4(2) Direktive 2008/94

je treba razlagati tako, da

ne nasprotujeta nacionalni ureditvi, ki jamstveni ustanovi omejuje izplačilo neporavnanih terjatev iz naslova plač delavcev na obdobje treh mesecev, ki spada v referenčno obdobje, ki obsega tri mesece pred in tri mesece takoj po začetku kolektivnega postopka zaradi insolventnosti delodajalca teh delavcev.

3. Člen 12(a) Direktive 2008/94

je treba razlagati tako, da

pravila države članice, ki določajo, da jamstvena ustanova od delavca izterja zneske, ki so bili temu delavcu plačani po preteku splošnega zastaralnega roka na podlagi neporavnanih terjatev iz naslova plač, ne morejo pomeniti ukrepa, potrebnega za preprečevanje zlorab v smislu te določbe, če ni nobenega dejanja ali opustitve, ki bi ju bilo mogoče pripisati zadevnemu delavcu.

## 4. Direktivo 2008/94 v povezavi z načeloma enakovrednosti in učinkovitosti

je treba razlagati tako, da

nasprotuje temu, da bi se za izterjavo zneskov, ki jih je jamstvena ustanova na podlagi neporavnanih terjatev iz naslova plač delavcev neupravičeno plačala, od delavcev, skupaj z zamudnimi obrestmi in periodičnimi denarnimi kaznimi, in sicer za obdobja, ki niso vključena v referenčno obdobje, določeno z ureditvijo te države, in na katera se nanašata prvo in drugo vprašanje, oziroma so bili zahtevani po preteku splošnega zastaralnega roka, uporabila davčna ureditev te države v primerih, v katerih:

- so pogoji za izterjavo, ki so določeni s to nacionalno ureditvijo, za delavce manj ugodni kot pogoji za izterjavo dajatev, dolgovanih na podlagi nacionalnih določb, ki spadajo na področje pravice do socialne varnosti, ali
- uporaba zadevne nacionalne zakonodaje zadevnim delavcem onemogoča ali prekomerno otežuje, da od jamstvene ustanove zahtevajo izplačilo zneskov, dolgovanih na podlagi neporavnanih terjatev iz naslova plač, ali plačilo obresti in periodičnih denarnih kazni, določenih z navedeno nacionalno ureditvijo, vpliva na varstvo, ki je delavcem zagotovljeno tako z Direktivo 2008/94 kot z nacionalnimi določbami, s katerimi se ta direktiva izvaja, zlasti tako, da ogroža minimalno raven varstva, določeno v skladu s členom 4(2) navedene direktive.

(<sup>1</sup>) UL C 513, 20.12.2021

**Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 16. februarja 2023 – Evropska komisija/Helenska republika**

(Zadeva C-633/21) (<sup>1</sup>)

**(Neizpolnitev obveznosti države – Okolje – Direktiva 2008/50/ES – Kakovost zunanjega zraka – Člen 13 (1) in Priloga XI – Sistematično in trajno preseganje letno mejno vrednost za dušikov dioksid (NO<sub>2</sub>) v aglomeraciji Atene (Grčija) – Člen 23(1) – Priloga XV – „Čim krajše“ obdobje preseganja – Ustrezni ukrepi)**

(2023/C 127/12)

Jezik postopka: grščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: M. Konstantinidis in M. Noll-Ehlers, agents)

Tožena stranka: Helenska republika (zastopnica: E. Skandalou, agentka)

**Izrek**

## 1. Helenska republika

- s tem, da je od leta 2010 do vključno leta 2020 sistematično in trajno presejala letno mejno vrednost za dušikov dioksid (NO<sub>2</sub>) v aglomeraciji Atene (EL 0003), ni izpolnila svojih obveznosti, ki izhajajo iz povezanih določb člena 13 Direktive 2008/50/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. maja 2008 o kakovosti zunanjega zraka in čistejšem zraku za Evropo in Priloge XI k tej direktivi, ter
- s tem, da od 11. junija 2010 ni sprejela ustreznih ukrepov za zagotovitev spoštovanja letne mejne vrednosti NO<sub>2</sub> v tej aglomeraciji, ni izpolnila svojih obveznosti, ki izhajajo iz člena 23(1) Direktive 2008/50 v povezavi s Prilogo XV, oddelek A, k tej direktivi, zlasti obveznosti zagotoviti, da se v načrtih za kakovost zraka predvidijo ustrezni ukrepi, tako da bo lahko obdobje preseganja te mejne vrednosti čim krajše.

## 2. Helenski republiki se naloži plačilo stroškov.

(<sup>1</sup>) UL C 513, 20.12.2021.

**Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 16. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe  
Supremo Tribunal de Justiça – Portugalska) – Strong Charon, Soluções de Segurança,  
S.A./2045-Empresa de Segurança, S.A., FL**

**(Zadeva C-675/21 <sup>(1)</sup>, Strong Charon)**

**(Predhodno odločanje – Socialna politika – Prenos podjetij – Ohranitev pravic delavcev – Direktiva  
2001/23/ES – Področje – Zavrnitev pridobitelja, da prizna prenos pogodbe o delovnem razmerju – Pojem  
„prenos“ – Pojem „gospodarski subjekt“ – Neobstoj pogodbene vezi med odstopnikom in pridobiteljem)**

(2023/C 127/13)

Jezik postopka: portugalsčina

**Predložitevno sodišče**

Supremo Tribunal de Justiça

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* Strong Charon, Soluções de Segurança, S.A.

*Toženi stranki:* 2045-Empresa de Segurança, S.A., FL

**Izrek**

1. Direktivo Sveta 2001/23/ES z dne 12. marca 2001 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z ohranjanjem pravic delavcev v primeru prenosa podjetij, obratov ali delov podjetij ali obratov

je treba razlagati tako, da

neobstoj pogodbene vezi med odstopnikom in pridobiteljem podjetja ali obrata oziroma delov podjetja ali obrata ne vpliva na ugotovitev obstoja prenosa v smislu te direktive.

2. Člen 1(1) Direktive 2001/23

je treba razlagati tako, da

na področje uporabe te direktive ne more spadati položaj, v katerem je bilo storitveno podjetje, ki je pri eni od svojih strank za njene potrebe vzpostavilo ekipo iz določenega števila delavcev, s strani te stranke nadomeščeno za zagotavljanje enakih storitev z novim storitvenim podjetjem, ki na eni strani prevzema le zelo omejeno število delavcev te ekipe, pri čemer pa prevzeti delavci nimajo posebnih kompetenc, ki so nujne za opravljanje storitev tej stranki, in na drugi strani nov izvajalec storitev ne prevzema opredmetenih in neopredmetenih sredstev, ki bi bila nujna za kontinuiteto teh storitev.

<sup>(1)</sup> UL C 148, 4.4.2022.

**Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 16. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe  
Oberster Gerichtshof – Avstrija) – IEF Service GmbH/HB**

(Zadeva C-710/21 <sup>(1)</sup>, IEF Service)

*(Predhodno odločanje – Socialna politika – Varstvo delavcev v primeru plačilne nesposobnosti delodajalca – Direktiva 2008/94/ES – Člen 9(1) – Podjetje, ki ima sedež v državi članici in ponuja svoje storitve v drugi državi članici – Delavec, ki ima prebivališče v tej drugi državi članici – Delo, opravljeno v državi članici sedeža njegovega delodajalca, vsak drugi teden pa v državi članici njegovega prebivališča – Določitev države članice, katere jamstvena ustanova je pristojna za plačilo neporavnanih terjatev iz naslova plač)*

(2023/C 127/14)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitveno sodišče**

Oberster Gerichtshof

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: IEF Service GmbH

Tožena stranka: HB

**Izrek**

Člen 9(1) Direktive 2008/94/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. oktobra 2008 o varstvu delavcev v primeru plačilne nesposobnosti delodajalca

je treba razlagati tako, da

je za določitev države članice, katere jamstvena ustanova je pristojna za plačilo neporavnanih terjatev delavcev, treba šteti, da delodajalec, ki je plačilno nesposoben, ne opravlja dejavnosti na ozemlju vsaj dveh držav članic v smislu te določbe, kadar pogodba o zaposlitvi zadevnega delavca določa, da je težišče njegove dejavnosti in njegov običajni kraj opravljanja dela v državi članici sedeža delodajalca, vendar pa ta delavec enako količino svojega delovnega časa opravlja svoje naloge na daljavo iz druge države članice, v kateri je njegovo stalno prebivališče.

<sup>(1)</sup> UL C 165, 19.4.2022.

**Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 16. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe  
Rechtbank Den Haag zittingsplaats Zwolle – Nizozemska) – L.G./Staatssecretaris van Justitie en  
Veiligheid**

(Zadeva C-745/21 <sup>(1)</sup>, Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid (Nerojeni otrok ob vložitvi prošnje za azil))

*(Predhodno odločanje – Azilna politika – Uredba (EU) št. 604/2013 – Merila in mehanizmi za določitev države članice, odgovorne za obravnavanje prošnje za mednarodno zaščito – Člen 6(1) – Največja korist otroka – Člen 16(1) – Vzdrževana oseba – Člen 17(1) – Diskrecijska klavzula – Izvajanje države članice – Državljanica tretje države, ki je noseča ob vložitvi svoje prošnje za mednarodno zaščito – Zakonska zveza – Zakonec, ki uživa mednarodno zaščito v zadevni državi članici – Odločba o zavrnitvi obravnave prošnje in predaji prosilke v drugo državo članico, ki se šteje za odgovorno za to prošnjo)*

(2023/C 127/15)

Jezik postopka: nizozemščina

**Predložitveno sodišče**

Rechtbank Den Haag zittingsplaats Zwolle

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: L.G.

Tožena stranka: Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

**Izrek**

1. Člen 16(1) Uredbe (EU) št. 604/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o vzpostavitvi meril in mehanizmov za določitev države članice, odgovorne za obravnavanje prošnje za mednarodno zaščito, ki jo v eni od držav članic vložijo državljani tretje države ali oseba brez državljanstva

je treba razlagati tako, da

se ne uporablja, če obstaja razmerje odvisnosti bodisi med prosilcem za mednarodno zaščito in njegovim zakoncem, ki zakonito prebiva v državi članici, v kateri je bila vložena prošnja za tako zaščito, bodisi med še nerojenim otrokom tega prosilca in tem zakoncem, ki je tudi oče tega otroka.

2. Člen 17(1) Direktive 604/2013

je treba razlagati tako, da

ne nasprotuje temu, da zakonodaja države članice pristojnim nacionalnim organom nalaga, da zgolj zaradi največje koristi otroka obravnavajo prošnjo za mednarodno zaščito, ki jo je vložila državljanka tretje države, ko je bila ta ob vložitvi prošnje noseča, čeprav merila iz členov od 7 do 15 te uredbe določajo drugo državo članico kot odgovorno za to prošnjo.

(<sup>1</sup>) UL C 138, 28.3.2022.

**Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 16. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Sąd Apelacyjny w Warszawie – Poljska) – T.C., Rzecznik Praw Dziecka, Prokurator Generalny**

**(Zadeva C-638/22 PPU (<sup>1</sup>), Rzecznik Praw Dziecka in drugi (Odlog izvršitve odločbe o vrnitvi))**

**(Predhodno odločanje – Nujni postopek predhodnega odločanja – Območje svobode, varnosti in pravice – Pravosodno sodelovanje v civilnih zadevah – Pristojnost in priznavanje ter izvrševanje sodnih odločb v zakonskih sporih in sporih v zvezi s starševsko odgovornostjo – Mednarodna ugrabitev otrok – Haaška konvencija iz leta 1980 – Uredba (ES) št. 2201/2003 – Člen 11 – Zahteva za vrnitev otroka – Pravnomočna odločba o vrnitvi otroka – Zakonodaja države članice, ki določa odlog izvršitve te odločbe po samem zakonu, če nekateri nacionalni organi vložijo predlog)**

(2023/C 127/16)

Jezik postopka: poljščina

**Predložitevno sodišče**

Sąd Apelacyjny w Warszawie

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeče stranke: T.C., Rzecznik Praw Dziecka, Prokurator Generalny

Toženi stranki: M.C., Prokurator Prokuratury Okręgowej we Wrocławiu

**Izrek**

Člen 11(3) Uredbe Sveta (ES) št. 2201/2003 z dne 27. novembra 2003 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v zakonskih sporih in sporih v zvezi s starševsko odgovornostjo ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1347/2000 v povezavi s členom 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah

je treba razlagati tako, da

nasprotuje nacionalni zakonodaji, ki organom, ki nimajo statusa sodišča, podeljuje možnost, da dosežejo, da se po samem zakonu za vsaj dva meseca odloži izvršitev odločbe o vrnitvi, izdane na podlagi Konvencije o civilnopravnih vidikih mednarodne ugrabitve otrok, sklenjene v Haagu 25. oktobra 1980, ne da bi morali svoj predlog za odlog izvršitve obrazložiti.

(<sup>1</sup>) UL C 482, 19.12.2022.

---

**Pritožba, ki jo je Gabriel Pombo da Silva vložil 6. septembra 2022 zoper sklep Splošnega sodišča (četrti senat) z dne 27. junija 2022 v zadevi T-292/22, Pombo da Silva/Komisija**

**(Zadeva C-586/22 P)**

(2023/C 127/17)

*Jezik postopka: španščina*

**Stranki**

*Pritožnik:* Gabriel Pombo da Silva (zastopnik: M. Chao Dobarro, abogado)

*Druga stranka v postopku:* Evropska komisija

Sodišče Evropske unije (osmi senat) je s sklepom z dne 17. februarja 2023, pritožbo zavrglo kot očitno neutemeljeno in pritožniku naložilo, naj nosi svoje stroške.

---

**Pritožba, ki jo je Okan Balaban vložil zoper sodbo Splošnega sodišča (tretji senat) z dne 14. septembra 2022 v zadevi T-705/21, Okan Balaban/ Urad Evropske unije za intelektualno lastnino, vložena 15. novembra 2022**

**(Zadeva C-702/22 P)**

(2023/C 127/18)

*Jezik postopka: nemščina*

**Stranki**

*Pritožnik:* Okan Balaban (zastopnik: T. Schaaf, odvetnik)

*Druga stranka v postopku:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino

Sodišče Evropske unije (senat za dopustitev pritožb) je s sklepom z dne 1. februarja 2023 odločilo, da se pritožba ne dopusti in da pritožnica nosi svoje stroške.

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Administrativen sad Varna (Bolgarija) 30. decembra 2022 – „Solvay Sodi“ AD/Zamestnik-predsedatel na Darzhavna agentsia „Darzhaven rezerv i voennovremenni zapasi“**

**(Zadeva C-C-784/22)**

(2023/C 127/19)

*Jezik postopka: bolgarščina*

**Predložitveno sodišče**

Administrativen sad Varna

## Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: „Solvay Sodi“ AD

Tožena stranka: Zamestnik-predsedatel na Darzhavna agentsia „Darzhaven rezerv i voennovremenni zapasi“

## Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba v primeru, kot je ta v postopku v glavni stvari, v katerem se država članica za izpolnitev obveznosti iz člena 3 Direktive 2009/119 <sup>(1)</sup> odloči, da bo podjetjem naložila obveznost vzdrževanja zalog, pojem „gospodarski subjekt“ iz člena 8 Direktive 2009/119 razlagati tako, da vključuje družbo s sedežem na nacionalnem ozemlju, ki je v preteklem koledarskem letu uvozila enega od energentov (v tem primeru: naftni koks), navedenih v poglavju 3.4 Priloge A k Uredbi (ES) št. 1099/2008 <sup>(2)</sup>, na ozemlje države članice, če ta energent uporablja izključno kot gorivo in ne kot surovino za proizvodnjo naftnih derivatov ter ga ne prodaja na trgu nafte in naftnih derivatov?
2. Katere okoliščine mora država članica v svoji zakonodaji upoštevati pri določanju statusa osebe kot „gospodarskega subjekta“, za katerega veljajo obveznosti vzdrževanja zalog? Ali mora država članica pri določitvi statusa „gospodarskega subjekta“ v smislu člena 8 Direktive 2009/119 zlasti upoštevati gospodarsko dejavnost družbe v smislu, da mora vključevati uvoz, trgovanje ali uporabo zadevnega naftnega derivata, da bi se družbi lahko naložilo vzdrževanje varnostnih zalog tega naftnega derivata?
3. Ali je v primeru, kot je ta v postopku v glavni stvari, v katerem država članica z zakonom (člen 2(1) ZZNN) izrecno omeji vrste naftnih derivatov, ki jih je treba skladiščiti, vzdrževati, obnavljati, uporabljati, dopolnjevat in preverjati, na naslednje štiri kategorije: 1. motorni bencin, 2. plinsko olje, letalska goriva na osnovi kerozina in dizelsko gorivo, 3. težko kurilno olje, 4. utekočinjeni naftni plin, dovoljeno, da ta država članica pri določanju skupine gospodarskih subjektov, ki morajo vzdrževati zaloge, in količin zalog, ki jih morajo ti gospodarski subjekt vzdrževati, vključi tudi uvoznike drugih (vseh drugih) naftnih derivatov iz poglavja 3.4 Priloge A k Uredbi (ES) št. 1099/2008?
4. Ali je nacionalna ureditev združljiva s ciljem Direktive 2009/119 iz člena 1 in uvodnih izjav 3, 17 in 33 ter s členom 20 (1) te direktive (v skladu s katerim države članice poskrbijo, da se njihove varnostne zaloge lahko v celoti ali delno hitro, učinkovito in pregledno dajo v promet) in s členom 16 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah („Svoboda gospodarske pobude“), če na podlagi te nacionalne ureditve gospodarski subjekt, ki določenega naftnega derivata, katerega varnostne zaloge želi država članica vzdrževati, da bi izpolnila svojo obveznost iz člena 3 Direktive 2009/119 (v tem primeru: težko kurilno olje), ne uvaža niti kupuje ali prodaja in prav tako ne uporablja za predelavo oziroma ga kako drugače vključuje v svojo proizvodnjo, dolžno oblikovati ravno zaloge tega naftnega derivata (težkega kurilnega olja), pri čemer mora gospodarski subjekt, da bi izpolnil svojo obveznost, delovati na trgu naftnih derivatov (v tem primeru: za težka kurilna olja), kar pa nima nič skupnega z njegovo gospodarsko dejavnostjo, in mora oblikovati zaloge proizvodov, ki jih ne potrebuje niti ne vključuje v svojo dejavnost?
5. Ali je nacionalna ureditev, kot je obravnavana v tej zadevi, združljiva s temeljno svobščino prostega pretoka blaga, ki velja v pravu Unije, zlasti s členoma 30 in 34 PDEU, če osebam, ki na bolgarski trg uvažajo energente, ki niso tekoča goriva (v tem primeru: naftni koks), naloži obveznost oblikovanja in vzdrževanja varnostnih zalog takih naftnih derivatov (tekočih goriv, kot so kurilno olje/težko kurilno olje, bencin, plin/dizelsko olje), ki niso predmet njihove gospodarske dejavnosti (ki jih ne uvažajo, predelujejo ali z njimi trgujejo), za katere nimajo skladiščnih zmogljivosti in si jih morajo izposoditi ali kupiti od drugih zasebnih gospodarskih subjektov naftne industrije, da izpolnijo svoje obveznosti vzdrževanja zalog, in morajo tako vstopiti na trg naftnih derivatov in tam začeti opravljati dejavnost[?]
6. Ali je v skladu z načelom sorazmernosti, zlasti ali sta uravnotežena javni in individualni interes, če se gospodarskemu subjektu, ki njemu naloženega naftnega derivata (v tem primeru: težkega kurilnega olja) ne uvaža, ne kupuje, ne prodaja, ne predeluje ali kako drugače uporablja za svojo proizvodnjo, naloži obveznost oblikovanja in vzdrževanja varnostnih zalog tega naftnega derivata v znatni količini, ki presega povprečno letno porabo tega proizvoda (težkega kurilnega olja) v državi članici, in ima gospodarski subjekt, da bi lahko izpolnil to obveznost, znatne stroške, ki ogrožajo njegovo gospodarsko in finančno stabilnost ter ga izpostavljajo znatnemu tveganju izvršbe na njegovem premoženju?



7. Ali je nacionalna ureditev, kot je ta v postopku v glavni stvari, združljiva s členom 1 v povezavi s členi 2(i) in (j), 3(1) ter 20(1), (3) in (5) Direktive 2009/119, če določa, da je treba varnostne zaloge oblikovati le za nekatere tekoče naftne derivate (bencin, kerozin, plinsko/dizelsko olje, kurilno olje in utekočinjeni naftni plin), a zavezuje k oblikovanju in vzdrževanju zalog tudi take gospodarske subjekte, ki uvažajo druge vrste energentov v smislu poglavja 3.4 Priloge A k Uredbi (ES) št. 1099/2008 (v tem primeru: naftni koks) ali jih pridobivajo znotraj Skupnosti, tako da so ti gospodarski subjeki sicer dolžni skladiščiti v zakonu imenovane vrste proizvodov, a teh varnostnih zalog v bodoče ne morejo uporabiti, saj ne gre za energente, ki jih uporabljajo?
8. Ali je ureditev sankcij za kršitve nacionalnih predpisov o obveznosti vzdrževanja varnostnih zalog, ki določa, da se gospodarskim subjektom, ki kršijo obveznost vzdrževanja varnostnih zalog, naloži globa v znatnem znesku na tono količine zalog, ki so predmet kršitve, in sicer preden sodišče odloči o zakonitosti upravnega akta, ki nalaga obveznost vzdrževanja varnostnih zalog, združljiva z načeli učinkovitosti, sorazmernosti in odvratilnosti iz uvodne izjave 11 in člena 21 Direktive 2009/119?

Ali mora država članica v svoji nacionalni ureditvi sankcij predvideti obveznost pristojnega organa, da preuči vsako kršitev posebej in pri določitvi zneska posebne globe upošteva vsa dejstva in okoliščine, ki so pomembne v zvezi s kršitvijo, ter morebitne posledice kršitve glede na cilj zakona, vključno z okoliščino, da je neizpolnitev obveznosti oblikovanja in vzdrževanja varnostnih zalog posledica dejstva, da v državi članici ni skladiščnih zmogljivosti, potrebnih za skladiščenje določenih količin zadevnega proizvoda (težkega kurilnega olja), in da za gospodarski subjekt izpolnitev naložene obveznosti pomeni znatne stroške, kar ogroža njegovo finančno stabilnost in ga izpostavlja tveganju izvršbe?

(<sup>1</sup>) Direktiva Sveta 2009/119/ES z dne 14. septembra 2009 o obveznosti držav članic glede vzdrževanja minimalnih zalog surove nafte in/ali naftnih derivatov (UL 2009, L 265, str. 9).

(<sup>2</sup>) Uredba (ES) št. 1099/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. oktobra 2008 o statistiki energetike (UL 2008, L 304, str. 1).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Oberlandesgericht Wien (Avstrija) 3. januarja 2023 – FL und KM Baugesellschaft m.b.H. & Co. KG, S AG**

**(Zadeva C-2/23, FL und KM Baugesellschaft in S)**

(2023/C 127/20)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitveno sodišče**

Oberlandesgericht Wien

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Pritožnici: FL und KM Baugesellschaft m.b.H. & Co. KG, S AG

Druga stranka v postopku: Zentrale Staatsanwaltschaft zur Verfolgung von Wirtschaftsstrafsachen und Korruption

**Vprašanja za predhodno odločanje**

**Prvo vprašanje:**

Ali je treba določbe konkurenčnega prava Unije – zlasti Direktivo 2014/104 (<sup>1</sup>) z dne 26. novembra 2014 in njen člen 6(6) in (7) ter člen 7(1) kot tudi Direktivo 2019/1 (<sup>2</sup>) z dne 11. decembra 2018 in njen člen 31(3) – razlagati tako, da ima v njih določeno varstvo izjav za prizanesljivost in vlog za poravnavo ter informacij, ki iz njih izhajajo, absolutni učinek, ki velja tudi za organe kazenskega pregona (državna tožilstva in kazenska sodišča), tako da izjav za prizanesljivost in vlog za poravnavo v okviru kazenskega postopka ni dovoljeno vključiti v spis in uporabiti kot podlago za nadaljnje preiskave?

**Drugo vprašanje:**

Ali je treba določbe konkurenčnega prava Unije – zlasti Direktivo 2014/104 z dne 26. novembra 2014 in njen člen 6(6) in (7) ter člen 7(1) kot tudi Direktivo 2019/1 z dne 11. decembra 2018 in njen člen 31(3) – razlagati tako, da absolutno varstvo izjav za prizanesljivost in vlog za poravnavo (v smislu prvega vprašanja) zajema tudi dokumente in iz njih pridobljene informacije, ki jih je prosilec za prizanesljivost ali vlagatelj vloge za poravnavo predložil, da bi pojasnil, utemeljil in dokazal vsebino izjave za prizanesljivost ali vloge za poravnavo?

**Tretje vprašanje:**

Ali je treba določbe konkurenčnega prava Unije – zlasti Direktivo 2014/104 z dne 26. novembra 2014 in njen člen 6(6) in (7) ter člen 7(1) kot tudi Direktivo 2019/1 z dne 11. decembra 2018 in njen člen 31(3) – razlagati tako, da ima v njih določeno varstvo izjav za prizanesljivost, vlog za poravnavo (in dokumentov v smislu drugega vprašanja) ter informacij, ki iz njih izhajajo, absolutni učinek, ki v okviru kazenskega postopka po eni strani velja tudi za obdolžence, ki niso avtorji zadevne izjave za prizanesljivost ali vloge za poravnavo, in po drugi strani za druge stranke v kazenskem postopku (zlasti oškodovance za uveljavljanje civilnih zahtevkov), tako da se obdolžencem in oškodovancem ne sme dovoliti vpogled v izjave za prizanesljivost, vloge za poravnavo in v zvezi s tem predložene dokumente ali iz njih pridobljene informacije?

- (<sup>1</sup>) Direktiva 2014/104 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. novembra 2014 o nekaterih pravilih, ki urejajo odškodninske tožbe po nacionalnem pravu za kršitve določb konkurenčnega prava držav članic in Evropske unije (UL 2014, L 349, str. 1).
- (<sup>2</sup>) Direktiva (EU) 2019/1 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o krepitvi vloge organov držav članic, pristojnih za konkurenco, da bodo učinkoviteje uveljavljali pravila konkurence, in o zagotavljanju pravilnega delovanja notranjega trga (UL 2019, L 11, str. 3).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Conseil d'État (Francija) 12. januarja 2023 –  
FH/Conseil national de l'ordre des médecins**

(Zadeva C-8/23, Conseil national de l'ordre des médecins)

(2023/C 127/21)

Jezik postopka: francoščina

**Predložitveno sodišče**

Conseil d'État

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: FH

Tožena stranka: Conseil national de l'ordre des médecins

Zadevne stranke: Ministère de la Santé et de la Prévention, Ministère de l'Économie, des Finances et de la Souveraineté industrielle et numérique

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali lahko zdravnik, ki je državljani ene od držav članic Evropske unije in ima dokazilo o specialističnem medicinskem usposabljanju, ki ga je izdala država članica, navedeno v točki 5.1.2 Priloge V k Direktivi 2005/36/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. septembra 2005 o priznavanju poklicnih kvalifikacij (<sup>1</sup>), samo s tem dokazilom v drugi državi članici zahteva uporabo sistema avtomatičnega priznavanja dokazil o formalnih kvalifikacijah, opredeljenega v členu 21 te direktive, čeprav ima dokazilo o osnovnem medicinskem usposabljanju, ki ga je izdala tretja država ter ki je bilo priznано samo v državi članici, v kateri je pridobil diplomu zdravnika specialista, in ni naštet med dokazili iz točke 5.1.1 Priloge V k tej direktivi, [odstavek] 4 člena 25 te direktive pa za izdajo dokazila o specialističnem medicinskem usposabljanju zahteva eno od teh dokazil o osnovnem medicinskem usposabljanju?

(<sup>1</sup>) UL 2005, L 255, str. 22.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Verwaltungsgericht Osnabrück (Nemčija)**  
**16. januarja 2023 – cdVet Naturprodukte GmbH/Niedersächsisches Landesamt für Verbraucherschutz**  
**und Lebensmittelsicherheit (LA-VES)**

**(Zadeva C-13/23, cdVet Naturprodukte)**

(2023/C 127/22)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitveno sodišče**

Verwaltungsgericht Osnabrück

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: cdVet Naturprodukte GmbH

Tožena stranka: Niedersächsisches Landesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (LA-VES)

**Vprašnji za predhodno odločanje**

1. Ali je Uredba (ES) št. 1831/2003<sup>(1)</sup>, zlasti člen 3(1)(a), člen 4(1), člen 7(1) ter člen 10(1)(a), (2) in (5), ki v primeru neobstoječega dovoljenja določa splošno prepoved dajanja na trg, uporabe in predelave krmnih dodatkov brez upoštevanja okoliščin posameznega primera, glede na svobodo gospodarske pobude, ki jo varuje člen 16 Listine o temeljnih pravicah, in lastninsko pravico iz člena 17(1) Listine o temeljnih pravicah združljiva z načelom sorazmernosti iz člena 52(1) Listine o temeljnih pravicah?
2. Če bi Sodišče na prvo vprašanje za predhodno odločanje odgovorilo pritrdilno, bi bilo treba Uredbo (ES) št. 1831/2003, zlasti člen 3(1)(a), člen 4(1), člen 7(1) ter člen 10(1)(a), (2) in (5), uporabljati brez omejitev: Ali gre pri ekstraktu, ki ga tožeča stranka uporablja kot krmni dodatek ter ki se v skladu z dobaviteljevim specifikacijskim listom za proizvod proizvaja iz semen in lupine grenivke in je v njem označen kot ekstrakt iz semen grenivke (natančno: ekstrakt iz semen grenivke S), (v vsakem primeru tudi) za snov „ekstrakt iz grenivke CoE 140“ iz člena 2, točka 3, Izvedbene uredbe (EU) št. 2021/758<sup>(2)</sup> v povezavi z delom 1 poglavja I.A Priloge I?

<sup>(1)</sup> Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1831/2003 z dne 22. septembra 2003 o dodatkih za uporabo v prehrani živali (UL 2003, L 268, str. 29).

<sup>(2)</sup> Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/758 z dne 7. maja 2021 o statusu nekaterih proizvodov kot krmnih dodatkov, ki spadajo na področje uporabe Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1831/2003, in o umiku nekaterih krmnih dodatkov s trga (UL 2021, L 162, str. 5).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Administratīvā rajona tiesa (Latvija)**  
**19. januarja 2023 – SIA Citadeles nekustamie īpašumi/Valsts ieņēmumu dienests**

**(Zadeva C-22/33, Citadeles nekustamie īpašumi)**

(2023/C 127/23)

Jezik postopka: latvijščina

**Predložitveno sodišče**

Administratīvā rajona tiesa

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: SIA Citadeles nekustamie īpašumi

Tožena stranka: Valsts ieņēmumu dienests

**Vprašnji za predhodno odločanje**

1. Ali je treba pojem „ponudnik storitev za [...] družbe“ iz člena [3], točka 7(c), Direktive 2015/849 <sup>(1)</sup> razlagati tako, da se nanaša na ločeno storitev, ki ne izhaja iz transakcije oddajanja lastnih nepremičnin in ni povezana s tako transakcijo, ne glede na to, ali je [najemodajalec] soglašal s tem, da najemnik prijavi svoj registriran sedež v najeti nepremičnini in v njej opravlja transakcije?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje nikalen, ali je treba pojem „ponudnik storitev za [...] družbe“ iz člena [3], točka 7 (c), Direktive 2015/849 razlagati tako, da se v primerih, ko nepremičnino odda fizična oseba, zanjo uporabijo enaki pogoji kot za pravno osebo ali pravno ureditev, ne glede na dejanske okoliščine, na primer ne glede na število nepremičnin, ki jih ima zadevna fizična oseba v lasti in jih oddaja, ne glede na to, da dejavnost oddajanja nepremičnine ni povezana z gospodarsko dejavnostjo, ali ne glede na druge okoliščine?

<sup>(1)</sup> Direktiva (EU) 2015/849 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2015 o preprečevanju uporabe finančnega sistema za pranje denarja ali financiranje terorizma, spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive 2005/60/ES Evropskega parlamenta in Sveta in Direktive Komisije 2006/70/ES (UL 2015, L 141, str. 73).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Consiglio di Stato (Italija) 26. januarja 2023 –  
AV, BT, CV, DW/Ministero della Giustizia**

(Zadeva C-41/23, Peigli <sup>(1)</sup>)

(2023/C 127/24)

*Jezik postopka: italijanščina*

**Predložitveno sodišče**

Consiglio di Stato

**Stranke v postopku v glavni stvari**

*Tožeče stranke in pritožniki:* AV, BT, CV, DW

*Tožena stranka in druga stranka v postopku s pritožbo:* Ministero della Giustizia

**Vprašnji za predhodno odločanje**

1. Ali je treba člen 7 Direktive 2003/88 <sup>(2)</sup> in določbo 4 okvirnega sporazuma o delu za določen čas razlagati tako, da nasprotujeta nacionalni zakonodaji, ki častnim sodnikom in častnim namestnikom državnih tožilcev ne priznava nobene pravice do izplačila nadomestila v času sodnih počitnic, ko dejavnost sodišč miruje, ter do obveznega socialnega varstva in zavarovanja za primer poškodbe pri delu in poklicne bolezni?
2. Ali je treba določbo 5 okvirnega sporazuma o delu za določen čas razlagati tako, da nasprotuje nacionalni zakonodaji, v skladu s katero je mogoče delovno razmerje za določen čas, ki ga sklenejo častni sodniki in ga je mogoče opredeliti kot honorarno delo, ne pa kot zaposlitev v organu javne uprave, in v skladu s katero se za tako delovno razmerje uporablja ureditev, ki temelji na začnem imenovanju z možnostjo enkratnega podaljšanja, večkrat podaljšati, in sicer na podlagi zakonov, sprejetih na državni ravni, ne da bi bile za tako ravnanje predvidene učinkovite in odvračilne sankcije ter ne da bi obstajala kakršna koli možnost za preoblikovanje takega delovnega razmerja v pogodbo o zaposlitvi v organu javne uprave za nedoločen čas, če gre za dejanski položaj, ki bi z vidika nadomestil lahko ugodno vplival na pravni položaj zadevnih oseb, katerih funkcija je bila v bistvu samodejno podaljšana?

<sup>(1)</sup> Ime te zadeve je izmišljeno. Ne ustreza dejanskemu imenu nobene od strank postopka.

<sup>(2)</sup> Direktiva 2003/88/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. novembra 2003 o določenih vidikih organizacije delovnega časa (UL 2003, L 299, str. 9).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Fővárosi Törvényszék (Madžarska)  
31. januarja 2023 – Budapest Főváros IV. Kerület Újpest Önkormányzat Polgármesteri  
Hivatala/Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság**

**(Zadeva C-46/23, Újpesti Polgármesteri Hivatal)**

(2023/C 127/25)

*Jezik postopka: madžarščina*

**Predložitveno sodišče**

Fővárosi Törvényszék

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* Budapest Főváros IV. Kerület Újpest Önkormányzat Polgármesteri Hivatala

*Tožena stranka:* Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság

**Vprašnji za predhodno odločanje**

1. Ali je treba člen 58(2), zlasti točke (c), (d) in (g), Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov <sup>(1)</sup> in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov, v nadaljevanju: SUVVP) razlagati tako, da lahko nacionalni nadzorni organ pri izvajanju svojih popravljalnih pooblastil upravljavcu ali obdelovalcu izbris nezakonito obdelanih osebnih podatkov odredi tudi brez izrecne zahteve posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, predložene v skladu s členom 17(1) SUVVP?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje, da nadzorni organ upravljavcu ali obdelovalcu izbris osebnih podatkov, ki so bili predmet nezakonite obdelave, lahko odredi tudi brez zahteve posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, ali lahko to stori neodvisno od tega, ali so bili osebni podatki zbrani od posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, ali pa niso bili pridobljeni od njega?

<sup>(1)</sup> Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (UL 2016, L 119, str. 1).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Markkinaoikeus (Finska) 1. februarja 2023 –  
Alajärven Sähkö Oy in drugi, Elenia Verkko Oy/Energiavirasto**

**(Zadeva C-48/23, Alajärven Sähkö in drugi)**

(2023/C 127/26)

*Jezik postopka: finščina*

**Predložitveno sodišče**

Markkinaoikeus

**Stranke v postopku v glavni stvari**

*Tožeči stranki:* Alajärven Sähkö Oy in drugi, Elenia Verkko Oy

*Tožena stranka:* Energiavirasto

**Vprašnji za predhodno odločanje**

1. Katere razloge je treba uporabiti in upoštevati pri presoji, v katerih primerih gre za poseganje v osrednje regulativne naloge in pooblastila nacionalnega regulativnega organa na način, ki ne ohranja neodvisnosti nacionalnega regulativnega organa v skladu s členom 57(4) in (5) Direktive <sup>(1)</sup>, in v katerih primerih gre za splošne smernice, ki niso povezane z regulativnimi nalogami in pooblastili v smislu člena 59 Direktive?

2. Ali je treba zgoraj opisano spremembo nacionalne zakonodaje (točka 13, 14, 16 in 17 ter zlasti točke od 36 do 41 tega predloga za sprejetje predhodne odločbe), katere namen je bil vplivati na cene distribucije električne energije na način, določen v pripravljajalnih delih spremembe zakona, in sicer s spremembami nacionalnega zakona o trgu električne energije, ki vplivajo na regulativno okolje operaterjev sistema, ki same po sebi niso neposredno posegale niti v tarife za prenos ali distribucijo niti v metodologije za njihov izračun, vendar je moral zaradi njih nacionalni regulativni organ sredi obdobja nadzora spremeniti metodologije nadzora, šteti za skladno s členom 57(4) in (5) Direktive glede zahteve po neodvisnosti regulativnega organa?

(<sup>1</sup>) Direktiva (EU) 2019/944 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. junija 2019 o skupnih pravilih notranjega trga električne energije in spremembi Direktive 2012/27/EU (prenovitev) (UL 2019, L 158, str. 125).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Satversmes tiesa (Latvija) 1. februarja 2023 –  
AZ, 1Dream OÜ, Produktech Engineering AG, BBP, Polaris Consulting Ltd/Latvijas Republikas  
Saeima**

**(Zadeva C-49/23, 1Dream in drugi)**

(2023/C 127/27)

Jezik postopka: latvijščina

**Predložitevno sodišče**

Satversmes tiesa

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Pritožniki: AZ, 1Dream OÜ, Produktech Engineering AG, BBP, Polaris Consulting Ltd

Nasprotna stranka v pritožbenem postopku: Latvijas Republikas Saeima

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali nacionalna zakonodaja, v skladu s katero nacionalno sodišče o odvzemu premoženjske koristi, pridobljene s kaznivim dejanjem, odloča v ločenem postopku v zvezi z nezakonito pridobljenim premoženjem, ki se od glavnega kazenskega postopka loči, preden se ugotovi, da je bilo storjeno kaznivo dejanje, in je oseba spoznana za krivo, ter ki odvzem določa tudi na podlagi gradiva, izločenega iz spisa kazenske zadeve, spada na področje uporabe Direktive 2014/42 (<sup>1</sup>), zlasti njenega člena 4, in Okvirnega sklepa 2005/212 (<sup>2</sup>), zlasti njegovega člena 2?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje pritrdilen, ali je treba pojem „sklep o odvzemu“ v smislu Direktive 2014/42, zlasti njenega člena 8(6), drugi stavek, razumeti tako, da zajema ne le sodne sklepe, s katerimi je ugotovljeno, da je bilo premoženje pridobljeno nezakonito in s katerimi je bil odrejen njegov odvzem, ampak tudi sklepe o ustavitvi postopka v zvezi z nezakonito pridobljenim premoženjem?
3. Če je odgovor na drugo vprašanje nikalen, ali je ureditev, ki ne določa pravice oseb, povezanih s premoženjem, da izpodbijajo sklep o odvzemu, združljiva s členom 47 Listine in členom 8(6), drugi stavek, Direktive 2014/42?
4. Ali je treba načelo primarnosti prava Unije razlagati tako, da nasprotuje temu, da bi ustavno sodišče države članice, ki odloča o ustavni pritožbi zoper nacionalno zakonodajo, ki je bila razglašena za nezdržljivo s pravom Unije, odločilo, da se uporabi načelo pravne varnosti in da se pravni učinki navedene zakonodaje ohranijo do trenutka, ki je v odločbi zadevnega sodišča določen kot trenutek, ko sporna določba preneha učinkovati?

(<sup>1</sup>) Direktiva 2014/42/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. aprila 2014 o začasnem zavarovanju in odvzemu predmetov, ki so bili uporabljeni za kazniva dejanja, in premoženjske koristi, pridobljene s kaznivim dejanjem, v Evropski uniji (UL 2014, L 127, str. 39).

(<sup>2</sup>) Okvirni sklep Sveta 2005/212/PNZ z dne 24. februarja 2005 o zaplembi premoženjske koristi, pripomočkov in premoženja, ki so povezani s kaznivimi dejanji (UL 2005, L 68, str. 49).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Consiglio di Stato (Italija) 31. januarja 2023 –  
B.E. Srl, Play Game Srl, Coral Srl/Ministero dell'Economia e delle Finanze, Agenzia delle Dogane e dei  
Monopoli**

**(Zadeva C-50/23, B.E. in Play Game)**

(2023/C 127/28)

*Jezik postopka: italijanščina*

**Predložitveno sodišče**

Consiglio di Stato

**Stranke v postopku v glavni stvari**

*Pritožnice:* B.E. Srl, Play Game Srl, Coral Srl

*Nasprotne stranke:* Ministero dell'Economia e delle Finanze, Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali je navedena nacionalna zakonodaja v nasprotju s svoboščinama Unije, to je s svobodo ustanavljanja in svobodo gospodarske pobude, če: i) določa povišanje dajatve ne glede na oceno velikosti podjetij; ii) določa obveznosti uporabe pravila o podaljšanju koncesije in plačila višje dajatve, katerih izpolnjevanje je zaradi prepovedi prenosa prostorov oteženo, in s tema obveznostma nerazumno pogojuje sodelovanje v prihodnjih postopkih javnega razpisa, katerih izvedba se ravno tako prelaga v nedogled?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje pritrdilen, se postavlja vprašanje, ali je mogoče šteti, da je navedena omejitev upravičena z domnevnim obstojem nujnega razloga v splošnem interesu, ki izhaja iz zahteve po časovni uskladitvi začetka postopkov javnega razpisa?
3. Če bi se kljub navedenemu ugotovilo, da nujni razlog v splošnem interesu dejansko obstaja, ali bi to pomenilo tudi kršitev: i) načela sorazmernosti, ker zadevni omejevalni ukrep v ožjem smislu ni primeren, ustrezen in sorazmeren za doseganje formalno opredeljenega javnega cilja; ii) načela konkurence na trgu, ker gospodarski subjekti v tem sektorju zaradi odločitve o podaljšanju koncesij in preložitvi začetka postopkov javnega razpisa ne morejo uresničevati svobode gospodarske pobude, vsaj kar zadeva potrebno snovanje in načrtovanje njihovih dejavnosti?

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Högsta förvaltningsdomstolen (Švedska)  
6. februarja 2023 – Skatteverket/Digital Charging Solutions GmbH**

**(Zadeva C-60/23, Digital Charging Solutions)**

(2023/C 127/29)

*Jezik postopka: švedščina*

**Predložitveno sodišče**

Högsta förvaltningsdomstolen

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Pritožnik:* Skatteverket

*Nasprotna stranka:* Digital Charging Solutions GmbH

**Vprašnji za predhodno odločanje**

1. Ali dobava uporabniku električnega vozila, ki jo sestavlja polnjenje vozila na polnilnem mestu, pomeni dobavo blaga na podlagi členov 14(1) in 15(1) direktive o DDV? <sup>(1)</sup>

2. Če je odgovor na vprašanje 1 pritrdilen, ali je treba nato šteti, da se taka dobava opravi v vseh fazah verige transakcij, ki vključujejo posredniško družbo, pri čemer verigo transakcij spremlja pogodba v vsaki fazi, vendar ima le uporabnik vozila pravico odločati o vprašanih, kot so količina, čas nakupa in lokacija polnjenja ter način uporabe električne energije?

(<sup>1</sup>) Direktiva Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL 2006 L 347, str. 1).

**Pritožba, ki jo je Francoska republika vložila 8. februarja 2023 zoper sodbo Splošnega sodišča (deveti razširjeni senat) z dne 23. novembra 2022 v združenih zadevah T-279/20 in T-288/20, CWS Powder Coatings in drugi/Komisija, in v zadevi T-283/20, Billions Europe in drugi/Komisija**

**(Zadeva C-71/23 P)**

(2023/C 127/30)

*Jezik postopka: nemščina in angleščina*

### **Stranke**

*Pritožnica:* Francoska republika (zastopniki: B. Fodda, J.-L. Carré, G. Bain, agents)

*Druge stranke v postopku:* Evropska komisija, CWS Powder Coatings GmbH, Billions Europe Ltd, Cinkarna Metalurško-kemična Industrija Celje d.d. (Cinkarna Celje d.d.), Evonik Operations GmbH, Kronos Titan GmbH, Precheza a.s., Tayca Corp., Tronox Pigments (Holland) BV, Venator Germany GmbH, Brillux GmbH & Co. KG, Daw SE, Ettengruber GmbH Abbruch und Tiefbau, Ettengruber GmbH Recycling und Verwertung, TIGER Coatings GmbH & Co. KG, Conseil Européen de l'Industrie Chimique – European Chemical Industry Council (Cefic), Conseil Européen de l'Industrie des Peintures, des Encres d'Imprimerie et des Couleurs d'Art (CEPE), British Coatings Federation Ltd (BCF), American Coatings Association, Inc. (ACA), Mytilineos SA, Delfi-Distomon Anonymos Metalleytiki Etaireia, Sto SE & Co. KGaA, Rembrandtin Coatings GmbH, Kraljevina Danska, Kraljevina Nizozemska, Kraljevina Švedska, Evropska agencija za kemikalije, Republika Slovenija, Evropski parlament, Svet Evropske unije

### **Predlogi**

*Pritožnica Sodišču predlaga, naj:*

- razveljavi sodbo Splošnega sodišča Evropske unije z dne 23. novembra 2022 v združenih zadevah T-279/20 in T-288/20, CWS Powder Coatings in drugi/Komisija ter v zadevi T-283/20, Billions Europe in drugi/Komisija;
- samo odloči o sporu in zavrne tožbe, ki so jih na prvi stopnji vložile družbe CWS Power Coatings GmbH, Billions Europe Ltd, Brillux GmbH & Co. KG in Daw SE v zadevah T-279/20, T-283/20 in T-288/20, oziroma, če Sodišče meni, da o zadevah ni mogoče odločiti, naj jih vrne v odločanje Splošnemu sodišču;
- družbam CWS Power Coatings GmbH, Billions Europe Ltd, Brillux GmbH & Co. KG in Daw SE naloži plačilo stroškov.

### **Pritožbeni razlogi in bistvene trditve**

Francoska vlada v utemeljitev svoje pritožbe navaja štiri pritožbene razloge:

Prvi pritožbeni razlog: Splošno sodišče je s tem, da je študijo Heinrich opredelilo kot „odločilno študijo“, na eni strani izkrivilo dokaze, ki so mu bili predloženi, in na drugi strani napačno uporabilo pravo, s tem da ni upoštevalo načel, ki jih določa Uredba št. 1272/2008 o razvrstitvi snovi kot rakotvornih, in sicer načelo ocene o zanesljivosti dokaza podatkov in obravnavanje vseh drugih ustreznih informacij za uvrstitev snovi z zmožnostjo povzročanja raka pri ljudeh v kategorije nevarnosti.



Drugi pritožbeni razlog: Splošno sodišče je s tem da je preseglo presojo očitne napake in je svojo presojo nadomestilo s presojo Odbora za oceno tveganja Evropske agencije za kemikalije, prekoračilo meje sodnega nadzora.

Tretji pritožbeni razlog: Splošno sodišče ni izpolnilo svoje obveznosti obrazložitve.

Četrty pritožbeni razlog: Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo, s tem da je menilo, da je treba točko 3.6.2.2.1 Priloge I k Uredbi (ES) št. 1272/2008 <sup>(1)</sup> razlagati tako, da nasprotuje temu, da je snov mogoče šteti kot snov, ki ima inherentno lastnost povzročitve raka, če se rakotvornost te snovi odraža s prisotnostjo določene količine delcev.

<sup>(1)</sup> Uredba (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, o spremembi in razveljavitvi direktiv 67/548/EGS in 1999/45/ES ter spremembi Uredbe (ES) št. 1907/2006 (UL 2008, L 353, str. 1).

**Pritožba, ki jo je Kurdistan Workers' Party (PKK) vložila 10. februarja 2023 zoper sodbo Splošnega sodišča (četrti senat) z dne 14. decembra 2022 v zadevi T-182/21, PKK/Svet**

(Zadeva C-72/23 P)

(2023/C 127/31)

Jezik postopka: angleščina

### Stranki

*Pritožnica:* Kurdistan Workers' Party (PKK) (zastopnika: A.M. van Eik, T. Buruma, advocates)

*Druga stranka v postopku:* Svet Evropske unije

### Predlogi

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

- združi to pritožbo s pritožbo v zadevi C-44/23 P;
- razveljavi sodbo Splošnega sodišča z dne 14. decembra 2022 v zadevi T-182/21;
- dokončno razišči v zadevah, ki so predmet te pritožbe in razglasi za nične Sklep Sveta (SZVP) 2021/142 <sup>(1)</sup> in Izvedbeno uredbo Sveta (EU) št. 2021/138 <sup>(2)</sup> z dne 5. februarja 2021; Sklep Sveta (SZVP) 2021/1192 <sup>(3)</sup> in Izvedbeno uredbo Sveta (EU) 2021/1188 <sup>(4)</sup> z dne 19. julija 2021; in Sklep Sveta (SZVP) 2022/152 <sup>(5)</sup> in Izvedbeno uredbo Sveta (EU) 2022/147 <sup>(6)</sup> z dne 3. februarja 2022 v delu, v katerem se nanašajo na PKK (alias KADEK alias KONGRA-GEL);
- naloži Svetu, naj plača stroške pritožnice, ki so ji nastali v tej pritožbi in v zadevi T-182/21, skupaj z obrestmi.

### Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnica trdi, da je Splošno sodišče v izpodbijani sodbi napačno odločilo glede naslednjih točk:

1. Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo glede prvega pododstavka člena 1(3) Skupnega stališča 2001/931 <sup>(7)</sup> (v nadaljevanju: SS 931) zlasti v zvezi s, cilji in njihovo uporabo v obravnavani zadevi. Splošno sodišče je napačno odločilo, da je treba tožbeni razlog glede kršitve člena 1(3) SS 931 zavrniti.

2. Splošno sodišče je napačno odločilo, da lahko Svet odlok ministrstva za notranje zadeve Združenega kraljestva z dne 29. marca 2001 (v nadaljevanju: Sklep Združenega kraljestva 2001) šteje za odločitev iz člena 1(4) SS 931, saj ni jasno, ali so dogodki, navedeni v obrazložitvi Sklepa Združenega kraljestva, podlaga Sklepa Združenega kraljestva 2001, ker gre za pretekle dogodke, na podlagi katerih ni mogoče sklepati, da je bila pritožnica teroristična skupina v smislu tega člena. Splošno sodišče je napačno odločilo, da je treba tožbeni razlog glede kršitve člena 1(3) in člena 1(4) SS 931 v delu, v katerem sporni ukrepi temeljijo na Sklepu Združenega kraljestva 2001, zavrniti.
3. Splošno sodišče je napačno odločilo, da je Svet pri preverjanju izpolnil obveznosti iz člena 1(6) SS 931, in da je treba tožbeni razlog, da je Svet kršil člen 1(6), zavrniti.
4. Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo glede načela sorazmernosti in ga je v obravnavanem primeru napačno uporabilo.
5. Splošno sodišče je napačno menilo, da je Svet izpolnil obveznost obrazložitve.

- (<sup>1</sup>) Sklep Sveta (SZVP) 2021/142 z dne 5. februarja 2021 o posodobitvi seznama oseb, skupin in subjektov, za katere se uporabljajo členi 2, 3 in 4 Skupnega stališča 2001/931/SZVP o uporabi posebnih ukrepov za boj proti terorizmu, in razveljavitvi Sklepa (SZVP) 2020/1132 (UL 2021, L 43, str. 14).
- (<sup>2</sup>) Izvedbena uredba Sveta (EU) 2021/138 z dne 5. februarja 2021 o izvajanju člena 2(3) Uredbe (ES) št. 2580/2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu ter razveljavitvi Izvedbene uredbe (EU) 2020/1128 (UL 2021, L 43, str. 1).
- (<sup>3</sup>) Sklep Sveta (SZVP) 2021/1192 z dne 19. julija 2021 o posodobitvi seznama oseb, skupin in subjektov, za katere se uporabljajo členi 2, 3 in 4 Skupnega stališča 2001/931/SZVP o uporabi posebnih ukrepov za boj proti terorizmu, in razveljavitvi Sklepa (SZVP) 2021/142 (UL 2021, L 258, str. 42).
- (<sup>4</sup>) Izvedbena uredba Sveta (EU) 2021/1188 z dne 19. julija 2021 o izvajanju člena 2(3) Uredbe (ES) št. 2580/2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu ter razveljavitvi Izvedbene uredbe (EU) 2021/138 (UL 2021, L 258, str. 14).
- (<sup>5</sup>) Sklep Sveta (SZVP) 2022/152 z dne 3. februarja 2022 o posodobitvi seznama oseb, skupin in subjektov, za katere se uporabljajo členi 2, 3 in 4 Skupnega stališča 2001/931/SZVP o uporabi posebnih ukrepov za boj proti terorizmu, in razveljavitvi Sklepa (SZVP) 2021/1192 (UL 2022, L 25, str. 13).
- (<sup>6</sup>) Izvedbena uredba Sveta (EU) 2022/147 z dne 3. februarja 2022 o izvajanju člena 2(3) Uredbe (ES) št. 2580/2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu ter razveljavitvi Izvedbene uredbe (EU) 2021/1188 (UL 2022, L 25, str. 1).
- (<sup>7</sup>) Skupno stališče Sveta z dne 27. decembra 2001 o uporabi posebnih ukrepov za boj proti terorizmu (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 18, zvezek 1, str. 217).

**Pritožba, ki jo je Evropska komisija vložila 14. februarja 2023 zoper sodbo Splošnega sodišča (deveti razširjeni senat) z dne 23. novembra 2022 v združenih zadevah T-279/20 in T-288/20, CWS Powder Coatings in drugi/Komisija, ter v zadevi T-283/20, Billions Europe in drugi/Komisija**

**(Zadeva C-82/23 P)**

(2023/C 127/32)

*Jezik postopka: nemščina in angleščina*

## **Stranke**

*Pritožnica:* Evropska komisija (zastopniki: S. Delaude, A. Dawes, R. Lindenthal in M. Noll-Ehlers zastopniki)

*Druge stranke v postopku:* CWS Powder Coatings GmbH, Billions Europe Ltd, Cinkarna Metalurško-kemična Industrija Celje d.d. (Cinkarna Celje d.d.), Evonik Operations GmbH, Kronos Titan GmbH, Precheza a.s., Tayca Corp., Tronox Pigments (Holland) BV, Venator Germany GmbH, Brillux GmbH & Co. KG, Daw SE, Ettengruber GmbH Abbruch und Tiefbau, Ettengruber GmbH Recycling und Verwertung, TIGER Coatings GmbH & Co. KG, Conseil Européen de l'Industrie Chimique – European Chemical Industry Council (Cefic), Conseil Européen de l'Industrie des Peintures, des Encres d'Imprimerie et des Couleurs d'Art (CEPE), British Coatings Federation Ltd (BCF), American Coatings Association, Inc. (ACA), Mytilineos SA, Delfi-Distomon Anonymos Metalleytiki Etaireia, Sto SE & Co. KGaA, Rembrandtin Coatings GmbH, Kraljevina Danska, Francoska republika, Kraljevina Nizozemska, Kraljevina Švedska, Evropska agencija za kemikalije, Republika Slovenija, Evropski parlament, Svet Evropske unije

## Predlogi

Komisija Sodišču predlaga, naj:

- razveljavi sodbo Splošnega sodišča Evropske unije z dne 23. novembra 2022 v povezanih zadevah T-279/20 in T-288/20, CWS Powder Coatings in drugi/Komisija ter v zadevi T-283/20, Billions Europe in drugi/Komisija,
- zavrne drugi tožbeni razlog ter prvi in peti del sedmega tožbenega razloga v povezanih zadevah T-279/20 in T-288/20 in prvi tožbeni razlog v zadevi T-283/20,
- zadevo vrne Splošnemu sodišču, da presodi o tožbenih razlogih, o katerih še ni odločilo in
- pridrži odločitev o stroških.

## Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Komisija v utemeljitev pritožbe navaja tri pritožbene razloge:

Prvič, pritožnica navaja, da je Splošno sodišče s tem, ko je izkrivilo predložene dokaze, napačno uporabilo pravo, ko je ugotovilo, da sta Odbor za oceno tveganja pri Evropski agenciji za kemikalije in Komisija v zvezi z zanesljivostjo in sprejemljivostjo študije na živalih Heinrich in drugi iz leta 1995 (študija Heinrich), storila očitno napako pri presoji.

Drugič, Splošno sodišče naj bi napačno uporabilo pravo, ker naj bi s tem, ko je ugotovilo, da Odbor za oceno tveganja pri izračunu preobremenitve pljuč v študiji Heinrich ni upošteval vseh pomembnih vidikov. presojo Odbora za oceno tveganja in Komisije nadomestilo z lastno presojo.

Tretjič, Splošno sodišče naj bi napačno uporabilo pravo, ko je ugotovilo, da se sporna razvrstitev in označitev ne nanašata na snov, ki ima inherentno lastnost povzročitve raka.

---

**Pritožba, ki jo je European Association of Non-Integrated Metal Importers & distributors (Euranimi) vložil 17. februarja 2023 zoper sklep Splošnega sodišča (tretji senat) z dne 8. decembra 2022 v zadevi T-769/21, Euranimi/Komisija**

**(Zadeva C-95/23 P)**

(2023/C 127/33)

Jezik postopka: angleščina

## Stranki

**Pritožnik:** European Association of Non-Integrated Metal Importers & distributors (Euranimi) (zastopniki: V. Villante, D. Rovetta, M. Campa, odvetniki, P. Gjørtler, odvetnik)

**Druga stranka v postopku:** Evropska Komisija

## Predlog

- Ta pritožba naj se razglasi za dopustno;
- izpodbijani sklep naj se razveljavi in tožba, ki jo je vložilo združenje EURANIMI, naj se razglasi za dopustno;
- zadeva naj se vrne Splošnemu sodišču, da vsebinsko preuči tožbo združenja EURANIMI;
- Evropski komisiji naj se naloži plačilo stroškov te pritožbe in postopka na prvi stopnji.

**Pritožbeni razlogi in bistvene trditve**

Pritožnik navaja tri glavne pritožbene razloge:

**Prvi pritožbeni razlog:** napačna uporaba prava pri razlagi člena 263 (4) PDEU in zlasti zahteve „neposredno in posamično nanašanje“. Napačna opredelitev dejstev.

**Drugi pritožbeni razlog:** napačna uporaba prava pri razlagi zadnjega dela člena 263(4) PDEU in zahteve in pojma predpisa, ki ne potrebuje izvedbenih ukrepov. Napačna opredelitev dejstev in izkrivljanje dokazov.

**Tretji pritožbeni razlog:** napačna opredelitev dejstev in izkrivljanje dokazov.

---

**Pritožba, ki sta jo PT Pelita Agung Agrindustri, PT Permata Hijau Palm Oleo vložili 24. februarja 2023 zoper sodbo Splošnega sodišča (četrti razširjeni senat) z dne 14. decembra 2022 v zadevi T-143/20, PT Pelita Agung Agrindustri in PT Permata Hijau Palm Oleo/Komisija**

**(Zadeva C-112/23 P)**

(2023/C 127/34)

*Jezik postopka: angleščina*

**Stranke**

*Pritožniki:* PT Pelita Agung Agrindustri, PT Permata Hijau Palm Oleo (zastopnika: F. Graafsma in J. Cornelis, advocaten)

*Drugi stranki v postopku:* Evropska Komisija, Evropski odbor za biodizel (EBB)

**Predlogi**

Pritožnici Sodišču predlagata, naj:

- razveljavi izpodbijano sodbo;
- razglasi ničnost Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2019/2092 z dne 28. novembra 2019 o uvedbi dokončne izravnalne dajatve na uvoz biodizla s poreklom iz Indonezije<sup>(1)</sup>, in
- pridrži odločitev o stroških postopka pred Splošnim sodiščem in pritožbenega postopka.

**Pritožbeni razlogi in bistvene trditve**

Pritožnici v utemeljitev pritožbe navajata šest razlogov.

Prvič, v izpodbijani sodbi je podana napačna razlaga člena 8(2) Uredbe (EU) 2016/1037 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti subvencioniranemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije<sup>(2)</sup> (v nadaljevanju: osnovna uredba) ter so izkrivljeni dokazi, ker je bil ugotovljen obstoj nelojalnega nižanja prodajnih cen.

Drugič, v izpodbijani sodbi se napačno razlagajo ugotovitve iz poročila odbora Svetovne trgovinske organizacije (STO) z naslovom „European Union – Anti-dumping measures on biodiesel from Indonesia“ („Evropska unija – protidampinški ukrepi za biodizel iz Indonezije“), sprejetega 25. januarja 2018 (WT/DS 480/R), ali podredno te ugotovitve niso upoštevane.

Tretjič, v izpodbijani sodbi se napačno razlagajo ugotovitve iz poročila odbora Svetovne trgovinske organizacije (STO) z naslovom „China – Anti-Dumping and Countervailing Duty Measures on Broiler Products from the United States“ („Kitajska – protidampinški ukrepi in ukrepi izravnalnih dajatev za brojlerje iz Združenih držav“), sprejetega 2. avgusta 2013 (WT/DS 427/R), ter druga upoštevana sodna praksa STO in sodišč Unije.

Četrtič, v izpodbijani sodbi je podana napačna razlaga člena 8(1) osnovne uredbe, ker je bilo ugotovljeno, da izračun nelojalnega nižanja prodajnih cen, pri katerem je zanemarjenih 45 % prodaje industrije Unije, ustreza zakonski zahtevi, da se opravi analiza, ki temelji na objektivni preučitvi in pozitivnih dokazih.

Petič, v izpodbijani sodbi so bili izkrivljeni dokazi, ker je bilo ugotovljeno, da subvencije na podlagi sklada za nasade oljnih palm (Oil Palm Plantation Fund) niso bile dodeljene glede na izdelane, proizvedene, izvožene ali prepeljane količine.

Šestič, v izpodbijani sodbi so bile izkrivljene trditve pritožnic in je bila podana napačna razlaga člena 7(2) osnovne uredbe.

<sup>(1)</sup> UL 2019, L 317, str. 42.

<sup>(2)</sup> UL 2016, L 176, str. 55.

**Pritožba, ki jo je Swissgrid AG vložila 28. februarja 2023 zoper sklep Splošnega sodišča (tretji senat)  
z dne 21. decembra 2022 v zadevi T-127/21, Swissgrid/Komisija**

(Zadeva C-121/23 P)

(2023/C 127/35)

Jezik postopka: angleščina

### Stranki

Pritožnik: Swissgrid AG (zastopniki: P. De Baere, P. L'Ecluse, K. T'Syen in V. Lefever, odvetniki)

Druga stranka v postopku: Evropska Komisija

### Predlogi

- Izpodbijana odločba naj se razveljavi;
- ugovor nedopustnosti, ki ga je vložila Komisija, naj se zavrne in ničnostna tožba razglasi za dopustno, zadeva pa naj se vrne Splošnemu sodišču, da vsebinsko odloči o tožbi;
- odločitev o stroških naj se pridrži.

### Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnica v utemeljitev pritožbe navaja tri pritožbene razloge.

Prvi pritožbeni razlog: Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo s tem, da je uporabilo nepravilno pravno merilo pri odločitvi, ali odločba iz dopisa z dne 17. decembra 2020, ki ga je podpisal direktor generalnega direktorata za energijo Evropske komisije (v nadaljevanju: izpodbijana odločba) pomeni izpodbojni akt na podlagi člena 263 PDEU.

Drugi pritožbeni razlog: Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo, ko je trdilo, da člena 1(6) in 1(7) Uredbe Komisije (EU) 2017/2195 z dne 23. novembra 2017 o določitvi smernic za izravnavo električne energije <sup>(1)</sup> pritožnici ne dajeta pravic, v katere bi se lahko posegalo z izpodbijano odločbo.

Tretji pritožbeni razlog: izpodbijana odločba ne vsebuje ustrezne obrazložitve v utemeljitev upoštevene ugotovitve, da člen 1(7) Uredbe Komisije (EU) 2017/2195 pritožnici ne daje nobenih pravic.

<sup>(1)</sup> UL 2017 L 312, str. 6.

# SPLOŠNO SODIŠČE

Sodba Splošnega sodišča z dne 15. februarja 2023 – Austrian Power Grid e.a./ACER

(Zadeva T-606/20) <sup>(1)</sup>

*(Energija – Notranji trg električne energije – Izvedbeni okvir za evropsko platformo za izmenjavo izravnalne energije iz rezerv za povrnitev frekvence z avtomatsko aktivacijo – Postopek sprejetja podrobnih pravil, pogojev in metodologij – Zavrnitev skupnega predloga sistemskih operaterjev – Pristojnost ACER – Napačna uporaba prava – Pravica do obrambe – Obveznost obrazložitve)*

(2023/C 127/36)

Jezik postopka: angleščina

## Stranke

Tožече stranke: Austrian Power Grid AG (Dunaj, Avstrija), in preostalih 7 tožечih strank, katerih imena so v prilogi k sodbi (zastopniki: M. Levitt, odvetnik, B. Byrne in D. Jubrail, solicitors)

Tožena stranka: Agencija Evropske unije za sodelovanje energetskih regulatorjev. (zastopniki: E. Ameye, odvetnica, A. Tellidou in E. Tremmel, agenta)

## Predmet

Tožече stranke s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlagajo razglasitev ničnosti odločbe odbora za pritožbe pri Agenciji Evropske unije za sodelovanje energetskih regulatorjev (ACER) z dne 16. julija 2002 o potrditvi odločitve ACER 02/2020 z dne 24. januarja 2020 o okviru za vzpostavitev evropske platforme za izmenjavo izravnalne energije iz rezerv za povrnitev frekvence z avtomatsko (*automatic frequency restoration reserve*, v nadaljevanju: platforma aFRR) in zavrnitvi njihove pritožbe v zadevi A-001-2020 (prečiščena različica), v delu, v katerem se ta odločitev nanaša nanje, in razglasitev ničnosti člena 1 odločitve 02/2020 ter člena 3(3) in (4)(b), člena 4(6), člena 6, člena 11(1)(c) in člena 12 okvira za vzpostavitev platforme aFRR, kot so navedeni v Prilogi I k odločitvi 02/2020.

## Izrek

1. Tožba se zavrne
2. Druži Austrian Power Grid AG in preostalim tožечim strankam, katerih imena so v prilogi, se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 414, 30.11.2020.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 15. februarja 2023 – Austrian Power Grid in drugi/ACER**(Zadeva T-607/20) <sup>(1)</sup>

**(Energija – Notranji trg električne energije – Izvedbeni okvir za evropsko platformo za izmenjavo izravnalne energije iz rezerv za povrnitev frekvence z ročno aktivacijo – Postopek sprejetja podrobnih pravil, pogojev in metodologij – Zavrnitev skupnega predloga sistemskih operaterjev – Pristojnost ACER – Napačna uporaba prava – Pravica do obrambe – Obveznost obrazložitve)**

(2023/C 127/37)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

*Tožče stranke:* Austrian Power Grid AG (Dunaj, Avstrija) in 7 drugih tožčih strank, katerih imena so navedena v prilogi k sodbi (zastopniki: M. Levitt, odvetnik, B. Byrne in D. Jubrail, solicitors)

*Tožena stranka:* Agencija Evropske unije za sodelovanje energetske regulatorjev (zastopniki: E. Ameye, odvetnica, A. Tellidou in E. Tremmel, agent)

**Predmet**

Tožče stranke s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlagajo razglasitev ničnosti sklepa odbora za pritožbe pri Agenciji Evropske unije za sodelovanje energetske regulatorjev (ACER) z dne 16. julija 2020, s katerim je bil sklep ACER št. 03/2020 z dne 24. januarja 2020 o izvedbenem okviru evropske platforme za izmenjavo izravnalne energije iz rezerv za povrnitev frekvence z ročno aktivacijo (v nadaljevanju: platforma mFRR) potrjen, njihova pritožba v zadevi A-002-2020 (konsolidirana) pa zavrnjena v delu, v katerem se nanaša nanje, ter razglasitev ničnosti člena 1 sklepa 03/2020 ter člena 3(3) in (5)(b), člena 4(6), člena 6, člena 11(1)(c) in (2)(c) in člena 12 izvedbenega okvira platforme mFRR, kot je navedena v Prilogi I k sklepu št. 03/2020.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Austrian Power Grid AG in drugim tožčim strankam, katerih imena so navedena v prilogi, se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 414, 30.11.2020.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 15. februarja 2023 – UPL Europe in Indofil Industries**

(Netherlands)/Komisija

(Zadeva T-742/20) <sup>(1)</sup>

**(Fitofarmaceutvska sredstva – Aktivna snov mankozeb – Neobnovitev odobritve – Uredba (ES) št. 1107/2009 in Izvedbena uredba (EU) št. 844/2012 – Postopek ocenjevanja zahtevka za obnovitev odobritve aktivne snovi – Določitev nove države članice poročevalke zaradi izstopa prejšnje države članice poročevalke iz Unije – Pravica do obrambe – Načelo dobrega upravljanja – Očitna napaka pri presoji – Postopek usklajenega razvrščanja in označevanja – Uredba (ES) št. 1272/2008 – Legitimna pričakovanja)**

(2023/C 127/38)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

*Tožči stranki:* UPL Europe Ltd (Warrington, Združeno kraljestvo), Indofil Industries (Netherlands) BV (Amsterdam, Nizozemska) (zastopnika: C. Mereu in P. Sellar, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: A. Dawes, G. Koleva in F. Castilla Contreras, agenti)

### **Predmet**

Družbi UPL Europe Ltd in Indofil Industries (Netherlands) BV s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlagata razglasitev ničnosti Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2020/2087 z dne 14. decembra 2020 o neobnovitvi odobritve aktivne snovi mankozeb v skladu z Uredbo (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet ter o spremembi Priloge k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 540/2011 (UL 2020, L 423, str. 50, v nadaljevanju: izpodbijana izvedbena uredba).

### **Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi UPL Europe Ltd in Indofil Industries (Netherlands) BV nosita svoje stroške in stroške Evropske komisije v okviru te tožbe.
3. Družba Indofil Industries (Netherlands) nosi svoje stroške in stroške Komisije v okviru postopka za izdajo začasne odredbe..

(<sup>1</sup>) UL C 53, 15.2.2021.

## **Sodba Splošnega sodišča z dne 15. februarja 2023 – Aquind in drugi/ACER**

(Zadeva T-492/21) (<sup>1</sup>)

**(Energija – Pristojnost ACER – Izstop Združenega kraljestva iz Unije – Napačna uporaba prava – Člen 2, točka 1, Uredbe (EU) 2019/943 – Člen 92 Sporazuma o izstopu – Ureditev ad hoc izvzetja iz člena 308 in Priloge 28 k Sporazumu o trgovini in sodelovanju)**

(2023/C 127/39)

Jezik postopka: angleščina

### **Stranke**

Tožeče stranke: Aquind Ltd (London, Združeno kraljestvo), Aquind Energy Sàrl (Luxembourg, Luksemburg), Aquind SAS (Rouen, Francija) (zastopnika: S. Goldberg, solicitor, in E. White, odvetnik)

Tožena stranka: Agencija Evropske unije za sodelovanje energetske regulatorjev (zastopniki: P. Martinet in E. Tremmel, agenta, skupaj z B. Crevom, odvetnikom)

Intervenienta v podporo toženi stranki: Evropski parlament (zastopnika: A. Tamás in O. Denkov, agenta) in Svet Evropske unije (zastopniki: A. Lo Monaco, L. Vétillard in É. Sitbon, agenti)

### **Predmet**

Tožeče stranke, družbe Aquind Ltd, Aquind Energy Sàrl in Aquind SAS, s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlagajo razveljavitev odločbe odbora za pritožbe pri Agenciji Evropske unije za sodelovanje energetske regulatorjev (ACER) z dne 4. junija 2021, ki se nanaša na zahtevo za izvzetje v zvezi z elektroenergetsko medomrežno povezavo med prenosnima omrežjema električne energije v Združenem kraljestvu in Franciji.

### **Izrek**

1. Tožba se zavrne.



2. Družbe Aquind Ltd, Aquind SAS in Aquind Energy Sàrl ter Agencija Evropske unije za sodelovanje energetskih regulatorjev (ACER) nosijo vsaka svoje stroške.
3. Evropski parlament in Svet Evropske unije nosita svoje stroške.

---

(<sup>1</sup>) UL C 391, 27.9.2021.

---

### Sodba Splošnega sodišča z dne 15. februarja 2023 – Belaeronavigatsia/Svet

(Zadeva T-536/21) (<sup>1</sup>)

**(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti zaradi razmer v Belorusiji – Sezname oseb, subjektov in organov, za katere velja zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Vpis imena tožeče stranke na sezname in njegova ohranitev na njih – Pojem „oseba, odgovorna za zatiranje“ – Napaka pri presoji – Sorazmernost)**

(2023/C 127/40)

Jezik postopka: francoščina

#### Stranke

Tožeča stranka: Belaeronavigatsia (Minsk, Belorusija) (zastopnik: M. Michalaukas, odvetnik)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: R. Meyer in S. Van Overmeire, agenta)

Intervenient v podporo tožeče stranke: Evropska komisija (zastopnika: C. Giolito in M. Carpus Carcea, agenta)

#### Predmet

Tožeča stranka, družba Belaeronavigatsia, s tožbo, ki temelji na členu 263 PDEU, predlaga razglasitev ničnosti Sklepa Sveta (SZVP) 2021/1001 z dne 21. junija 2021 o spremembi Sklepa 2012/642/SZVP o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Belorusiji (UL 2021, L 219, str. 67), Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2021/999 z dne 21. junija 2021 o izvajanju člena 8a(1) Uredbe (ES) št. 765/2006 o omejevalnih ukrepih proti Belorusiji (UL 2021, L 219, str. 55) (v nadaljevanju skupaj: prvotna akta), Sklepa Sveta (SZVP) 2022/307 z dne 24. februarja 2022 o omejevalnih ukrepih proti Belorusiji (UL 2022, L 46, str. 97) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2022/300 z dne 24. februarja 2022 o izvajanju člena 8a Uredbe (ES) št. 765/2006 o omejevalnih ukrepih proti Belorusiji (UL 2022, L 46, str. 3) (v nadaljevanju skupaj: akta o ohranitvi) v delu, v katerem se ti akti (v nadaljevanju skupaj: izpodbijani akti) nanašajo nanjo.

#### Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Podjetje Belaeronavigatsia poleg svojih stroškov nosi stroške, ki so nastali Svetu Evropske unije.
3. Evropska komisija nosi svoje stroške.

---

(<sup>1</sup>) UL C 422, 18.10.2021.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 15. februarja 2023 – Mostostal/EUIPO – Polimex – Mostostal (MOSTOSTAL)**

(Zadeva T-684/21) <sup>(1)</sup>

*(Znamka Evropske unije – Postopek za ugotovitev ničnosti – Besedna znamka Evropske unije MOSTOSTAL – Obveznost obrazložitve – Člen 94(1) Uredbe 2017/1001)*

(2023/C 127/41)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Mostostal S.A. (Varšava, Poljska) (zastopnika: C. Saettel in K. Krawczyk, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: J. Crespo Carrillo, agent)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Polimex – Mostostal S.A. (Varšava) (zastopniki: J. Kubalski, K. Szczudlik in M. Hyży, odvetniki)

**Predmet**

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe petega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 30. julija 2021 (zadeva R 2508/2019-5).

**Izrek**

1. Odločba petega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 30. julija 2021 (zadeva R 2508/2019 5) se razveljavi.
2. EUIPO nosi svoje stroške in stroške družbe Mostostal S.A.
3. Družba Polimex – Mostostal S.A. nosi svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 2, 3.1.2022.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 15. februarja 2023 – LG Electronics/EUIPO – ZTE Deutschland (V10)**

(Zadeva T-741/21) <sup>(1)</sup>

*(Znamka Evropske unije – Postopek za ugotovitev ničnosti – Besedna znamka Evropske unije V10 – Absolutni razlog za zavrnitev – Alfanumerični znak – Opisnost – Člen 7(1)(c) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 7(1)(c) Uredbe (EU) 2017/1001))*

(2023/C 127/42)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

Tožeča stranka: LG Electronics, Inc. (Seul, Južna Koreja) (zastopnik: M. Bölling, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: D. Gája, agent)

Druga stranka pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: ZTE Deutschland GmbH (Düsseldorf, Nemčija) (zastopnika: T. M. Müller in C. Sauerborn, odvetnika)

**Predmet**

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe petega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 14. septembra 2021 (zadeva R 2101/2020-5).

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi LG Electronics, Inc. se naloži plačilo stroškov.

---

(<sup>1</sup>) UL C 37, 24.1.2022.

---

**Sodba Splošnega sodišča z dne 15. februarja 2023 – Topcart/EUIPO – Carl International (TC CARL)**

**(Zadeva T-8/22) (<sup>1</sup>)**

**(Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije TC CARL – Prejšnja nacionalna figurativna znamka carl touch – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001))**

(2023/C 127/43)

Jezik postopka: nemščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Topcart GmbH (Wiesbaden, Nemčija) (zastopnik: M. Hoffmann, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: M. Eberl in T. Klee, agenta)

Druga stranka pred odborom za pritožbe pri EUIPO: Carl International (Limonest, Francija)

**Predmet**

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe drugega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 8. oktobra 2021 (zadeva R 2561/2018-2).

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Družba Topcart GmbH nosi stroške postopka.

---

(<sup>1</sup>) UL C 84, 21.2.2022.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 15. februarja 2023 – Asesores Comunitarios/Komisija**(Zadeva T-77/22) <sup>(1)</sup>

**(Dostop do dokumentov – Uredba (ES) št. 1049/2001 – Dokumenti v zvezi z načrtom za okrevanje in odpornost, ki ga je država članica predložila Komisiji – Dokumenti, ki izhajajo iz države članice – Zavrnitev dostopa – Izjema v zvezi z varstvom finančne, monetarne ali ekonomske politike Unije ali države članice)**

(2023/C 127/44)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Asesores Comunitarios, SL (Madrid, Španija) (zastopnik: J. Monrabà Bagan, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: A. Spina, T. Adamopoulos in M. Burón Pérez, agenti)

Intervenientka v podporo tožene stranke: Kraljevina Španija (zastopnika: A. Gavela Llopis in L. Aguilera Ruiz, agenta)

**Predmet**

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razglasitev ničnosti Sklepa Evropske komisije z dne 3. decembra 2021, s katerim ji je ta zavrnila dostop do nekaterih dokumentov iz Kraljevine Španije, za katere je zaprosila na podlagi Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 1, zvezek 3, str. 331).

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Asesores Comunitarios, SL nosi svoje stroške in stroške Evropske komisije.
3. Kraljevina Španija nosi svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 138, 28.3.2022.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 15. februarja 2023 – Bambu Sales/EUIPO (BAMBU)**(Zadeva T-82/22) <sup>(1)</sup>

**(Znamka Evropske unije – Prijava besedne znamke Evropske unije BAMBU – Absolutni razlogi za zavrnitev – Opisnost – Člen 7(1)(b) in (c) Uredbe št. (EU) 2017/1001)**

(2023/C 127/45)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Bambu Sales, Inc. (Secaucus, New Jersey, Združene države) (zastopnik: T. Stein, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: M. Eberl in T. Frydendahl, agenta)

**Predmet**

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe prvega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 16. decembra 2021 (zadeva R 1702/2020-1).

**Izrek**

1. Odločba prvega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 16. decembra 2021 (zadeva R 1702/2020-1) se razveljavi v delu, v katerem se nanaša na te proizvode: uparjalnike za uživanje in vdihavanje tobaka in drugih snovi na osnovi zelišč; elektronske uparjalnike, in sicer elektronske cigarete, in elektronske uparjalnike za kadilce za uporabo kot nadomestilo za klasične cigarete; kartuše za uparjalnike za kadilce, ki se prodajajo prazne; rezalnik za cigare; elektronske cigarete; elektronske cigare; elektronske cigarete; kartuše za ponovno polnjenje, ki se prodajajo prazne, za elektronske cigarete; elektronske cigare; deli za vodne pipe za kajenje, in sicer cevi; doze z utekočinjenim plinom za vžigalnike za cigarete, izdelki za kadilce, in sicer kovinske žepne posode s pokrovom za cigaretne ogorke; čistila za pipe za kajenje tobaka; čistila za pipe za kajenje.
2. V preostalem se tožba zavrne.
3. Družba Bambu Sales, Inc. in EUIPO nosita svoje stroške.

(<sup>1</sup>) UL C 148, 4.4.2022.

---

**Sodba Splošnega sodišča z dne 15. februarja 2023 – Rimini Street/EUIPO  
(OTHER COMPANIES DO SOFTWARE WE DO SUPPORT)**

(Zadeva T-204/22) (<sup>1</sup>)

**(Znamka Evropske unije – Mednarodna registracija, v kateri je imenovana Evropska unija – Besedna  
znamka OTHER COMPANIES DO SOFTWARE WE DO SUPPORT – Absolutni razlog za zavrnitev –  
Neobstoj razlikovalnega učinka – Člen 7(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001)**

(2023/C 127/46)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Rimini Street, Inc. (Las Vegas, Nevada, Združene države) (zastopnik: E. Ratjen, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: E. Śliwińska in T. Frydendahl, agenta)

**Predmet**

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe četrtega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 14. februarja 2022 (zadeva R 1389/2021-4).

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Rimini Street, Inc. se naloži plačilo stroškov.

(<sup>1</sup>) UL C 222, 7.6.2022.

---

**Sodba Splošnega sodišča z dne 15. februarja 2023 – Freixas Montplet in drugi/Odbor regij**(Zadeva T-260/22) <sup>(1)</sup>**(Javni uslužbenci – Uradniki – Napredovanje – Napredovalno obdobje 2021 – Odločba, da se ime tožeče stranke ne vpiše na seznam uradnikov, ki izpolnjujejo pogoje za napredovanje – Datum presoje delovne dobe v razredu – Člen 45(1) Kadrovskih predpisov – Enako obravnavanje)**

(2023/C 127/47)

Jezik postopka: francoščina

**Stranke**

Tožeče stranke: David Freixas Montplet (Berchem-Sainte-Agathe, Belgija), Gustavo López Cutillas (Woluwe-Saint-Pierre, Belgija), Valeria Schirru (Bruselj, Belgija), Svetlozar Andreev (Bruselj) (zastopnika: L. Levi in P. Baudoux, odvetnika)

Tožena stranka: Odbor regij (zastopnik: B. Rentmeister, agent)

**Predmet**

Tožeče stranke s tožbo na podlagi člena 270 PDEU predlagajo razglasitev ničnosti seznama, ki ga je sestavil Odbor regij, na katerem so navedeni uradniki, ki izpolnjujejo pogoje za napredovanje v napredovalnem obdobju 2021, ker ta seznam ne vključuje njihovih imen.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. David Freixas Montplet, Gustavo López Cutillas, Valeria Schirru in Svetlozar Andreev nosijo svoje stroške in stroške Odbora regij.

<sup>(1)</sup> UL C 244, 27.6.2022.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 15. februarja 2023 – Das Neves/Komisija**(Zadeva T-357/22) <sup>(1)</sup>**(Javni uslužbenci – Uradniki – Disciplinski postopek – Opomin – Člen 21 Kadrovskih predpisov – Pravica do obrambe – Odgovornost)**

(2023/C 127/48)

Jezik postopka: francoščina

**Stranki**

Tožeča stranka: José Das Neves (La Hulpe, Belgija) (zastopnik: J.-P. Vandersteen, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: T. Bohr in I. Melo Sampaio, agenta)

**Predmet**

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 270 PDEU predlaga, prvič, razglasitev ničnosti sklepa Evropske komisije z dne 12. oktobra 2021, s katerim ji je bil poslan opomin na podlagi člena 3(1)(b) Priloge IX h Kadrovskim predpisom za uradnike Evropske unije in drugič, povračilo škode, ki ji je nastala zaradi tega sklepa.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Joséju Das Nevesu se naloži plačilo stroškov.

(<sup>1</sup>) UL C 294, 1.8.2022.

**Sklep Splošnega sodišča z dne 9. februarja 2023 – Aziz/Komisija**

(Zadeva T-266/22) (<sup>1</sup>)

**(Ničnostna sodba – Varstvo osebnih podatkov – Uredba (EU) 2018/1725 – Člen 76(d) Poslovnika – Nespoštovanje formalnih zahtev – Nedopustnost)**

(2023/C 127/49)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Ahmad Aziz (Pietà, Malta) (zastopnik: L. Cuschieri, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: A. Bouchagiar in H. Kranenborg, agenta)

**Predmet**

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU v bistvu predlaga razglasitev ničnosti sklepa Ares(2022) 2457760 Evropske komisije z dne 1. aprila 2022 in sklepa Ares (2022) 3227480 Komisije z dne 26. aprila 2022 glede njenih zahtev za dostop do njenih osebnih podatkov in glede popravka teh podatkov.

**Izrek**

1. Tožba se zavrže kot nedopustna.
2. A. Aziz nosi svoje stroške in stroške Evropske komisije.

(<sup>1</sup>) UL C 359, 19.9.2022.

**Sklep Splošnega sodišča z dne 9. februarja 2023 – Aziz/Komisija**

(Zadeva T-286/22) (<sup>1</sup>)

**(Ničnostna tožba – Varstvo osebnih podatkov – Uredba (EU) 2018/1725 – Člen 76(d) Poslovnika – Nespoštovanje formalnih zahtev – Nedopustnost)**

(2023/C 127/50)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Ahmad Aziz (Pietà, Malta) (zastopnik: L. Cuschieri, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: A. Bouchagiar in H. Kranenborg, agenta)

**Predmet**

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razglasitev ničnosti odločbe zaradi molka Evropske komisije z dne 16. maja 2022, da se ji ne posreduje njenih osebnih podatkov v predpisanem roku.

**Izrek**

1. Tožba se zavrže kot nedopustna.
2. A. Aziz nosi svoje stroške in stroške Evropske komisije.

(<sup>1</sup>) UL C 359, 19.9.2022.

**Sklep Splošnega sodišča z dne 14. februarja 2023 – Laboratorios Ern/EUIPO – Arrowhead Pharmaceuticals (TRiM)**

(Zadeva T-428/22) (<sup>1</sup>)

*(Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Mednarodna registracija, v kateri je imenovana Evropska unija – Besedna znamka TRiM – Prejšnje nacionalne besedne znamke RYM – Iztek mednarodne registracije – Prenehanje obstoja predmeta spora – Ustavitev postopka)*

(2023/C 127/51)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Laboratorios Ern, SA (Barcelona, Španija) (zastopnica: S. Correa Rodríguez, odvetnica)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: A. Ringelmann in T. Frydendahl, agenta)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO: Arrowhead Pharmaceuticals, Inc. (Pasadena, Kalifornija, Združene države)

**Predmet**

Tožeča stranka, imetnica prejšnjih španskih besednih znamk RYM, s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe drugega odbora za pritožbe Urada Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 12. aprila 2022 (zadeva R 1158/2021-2), s katero je bil zavrnjen ugovor zoper varstvo – na ozemlju Evropske unije – mednarodne registracije št. 1411062 besednega znaka TRiM druge stranke v postopku pri EUIPO, družbe Arrowhead Pharmaceuticals, Inc.

**Izrek**

1. Postopek s tožbo se ustavi.
2. Vsaka stranka nosi svoje stroške.

(<sup>1</sup>) UL C 326, 29.8.2022.

**Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 14. februarja 2023 – Ferreira de Macedo Silva/Frontex**

(Zadeva T-595/22 R)

*(Začasna odredba – Javni uslužbenci – Začasni uslužbenci – Odpoved delovnega razmerja pred koncem poskusne dobe – Predlog za odlog izvršitve – Neobstoj nujnosti)*

(2023/C 127/52)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Carlos Miguel Ferreira de Macedo Silva (Cercal do Alentejo, Portugalska) (zastopnik: L. Rolo, odvetnik)



*Tožena stranka:* Evropska agencija za mejno in obalno stražo (zastopnika: S. Karkala, agent, skupaj z B. Wägenbourjem, odvetnikom)

### **Predmet**

Tožeča stranka s svojim predlogom na podlagi členov 278 in 279 PDEU predlaga odlog izvršitve sklepa Evropske agencije za mejno in obalno stražo (Frontex) z dne 29. avgusta 2022 o prenehanju njene pogodbe o zaposlitvi kot začasni uslužbenec pred koncem poskusne dobe.

### **Izrek**

1. Predlog za izdajo začasne odredbe se zavrne.
2. Odločitev o stroških se pridrži.

---

### **Tožba, vložena 6. januarja 2023 – PS/ESZD**

(Zadeva T-4/23)

(2023/C 127/53)

*Jezik postopka: angleščina*

### **Stranki**

*Tožeča stranka:* PS (zastopnika: S. Rodrigues in A. Champetier, odvetnika)

*Tožena stranka:* Evropska služba za zunanje delovanje

### **Predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi ničnost sklepa Ares (2022)6765407 Evropske službe za zunanje delovanje z dne 30. septembra 2022, s katerim je bila zavrnjena njena pritožba z dne 20. maja 2022 in, kolikor je to potrebno, razglasi ničnost sklepa z dne 22. februarja 2022, s katerim je bila zavrnjena njena zahteva z dne 20. oktobra 2021, naj se ji dodeli odškodnino;
- naloži plačilo zneska 65 000 EUR kot finančno nadomestilo za njeno poklicno škodo, v znesku 75 000 EUR kot finančno nadomestilo za njeno zdravstveno škodo in v znesku 3 289 200 EUR kot finančno nadomestilo za njeno materialno škodo;
- toženi stranki naloži povrnitev vseh stroškov, ki so nastali v okviru te tožbe.

### **Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja tri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: tožena stranka je storila napake in ravnala nezakonito s tem, da je:
  - premestitev tožeče stranke na drugo delovno mesto vodila k jasnemu znižanju njene poklicne ravni, v primerjavi s poklicno ravnjjo, ki ustreza dolžnostim in funkcijam, zaradi katerih je bila zaposlena v delegaciji EU v zadevni tretji državi;
  - kršila svojo dolžnost skrbnega ravnanja, ki običajno velja za administracijo, ker ni upoštevala resnih posledic, ki sta jih za dobro počutje tožeče stranke in njene družine imela nenadna odpoved pogodbe o zaposlitvi tožeče stranke in posledično transfer.

2. Drugi tožbeni razlog: tožeča stranka naj bi utrpela škodo zaradi napačnega ravnanja tožene stranke, kar je imelo resne posledice za tožečo stranko, saj je povzročilo dve vrsti škode, in sicer poklicne ter nepremoženjske narave:
  - prvič, tožeča stranka je utrpela poklicno škodo ter škodo za ugled;
  - drugič, tožeča stranka je utrpela zdravstveno in nepremoženjsko škodo.
3. Tretji tožbeni razlog: obstoj očitne vzročne zveze med napako, ki jo je storila tožena stranka in škodo, ki je nastala tožeči stranki.

---

**Tožba, vložena 17. januarja 2023 – UI/Komisija**

(Zadeva T-14/23)

(2023/C 127/54)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Tožeča stranka: UI (zastopnik: S. Pappas, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

**Predloga**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi ničnost odločbe natečajne komisije z dne 2. maja 2022 („prva izpodbijana odločba“), s katero je bila zavrnjena zahteva za ponovno preučitev njene odločitve, da tožeče stranke ne pripusti k naslednji fazi natečaja EPSO/AST-SC/10/20 — Secretaries (SC 1/SC 2) („natečaj“); zavrnilne odločbe zaradi molka organa za imenovanja z dne 7. oktobra 2022 v zvezi s pritožbo, ki jo je vložila tožeča stranka 7. junija 2022 v skladu s členom 90(2) Kadrovskih predpisov za uradnike Evropske unije („druga izpodbijana odločba“); in izrecno odločbo ARES (2022) s. 8274712, ki jo je izdal organ za imenovanja dne 27. oktobra 2022, s katero je bila zavrnjena zgoraj navedena odločba („tretja izpodbijana odločba“);
- toženi stranki naloži plačilo svojih stroškov in stroškov tožeče stranke v tem postopku.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja pet tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: v zvezi s prvo in drugo izpodbijano odločbo, kršitev razpisa natečaja EPSO/AST-SC/10/20 — Secretaries (SC 1/SC 2) („razpis natečaja“), ker je natečajna komisija nezakonito opredelila in uporabila nova merila za upravičenost, ki niso določena v razpisu natečaja.
2. Drugi tožbeni razlog: v zvezi s prvo in drugo izpodbijano odločbo, očitna napaka pri uporabi pravil razpisa natečaja. Tožeča stranka trdi, da ker se z merili za upravičenost, ki jih je sprejela natečajna komisija, krši razpis natečaja, bi jih bilo treba razveljaviti. Edino zakonito veljavno pravilo za primernost kandidatov v tem natečaju je skupek pravil iz razpisa natečaja. Natečajna komisija je storila očitno napako pri uporabi tega pravila.
3. Tretji tožbeni razlog: v zvezi s prvo in drugo izpodbijano odločbo, nezadostna in neustrezna utemeljitev. Tožeča stranka trdi, da je natečajna komisija v svoji odločbi z dne 7. marca 2022 navedla svojo odločitev, da tožeča stranka ni bila upravičena do uvrstitve v naslednjo fazo natečaja, saj ni imela 7 let poklicnih izkušenj, ki bi bile neposredno povezane z naravo dolžnosti. Natečajna komisija je to odločitev sprejela zgolj na podlagi novih meril. Odločba je vsebovala zgolj povzetek razlogov, vključenih v odločbo kot hiperpovezava. V odgovoru z dne 2. maja 2022 na zahtevo po pregledu, je natečajna komisija dalje potrdila to odločbo zgolj s ponovno navedbo razlogov iz prvotne odločbe z dne 7. marca 2022. Ni bilo navedeno nobeno podrobno pojasnilo, ki bi tožeči stranki omogočilo razumevanje razlogov za odločitev natečajne komisije.

4. Četrty tožbeni razlog: alternativno, in v zvezi s tretjo izpodbijano odločbo, kršitev pravila iz razpisa natečaja glede primernosti kandidatov. Tožeča stranka trdi, da je tretja izpodbijana odločba prav tako nezakonita, saj potrjuje uporabo merila, ki je v nasprotju z razpisom natečaja.
5. Peti tožbeni razlog: alternativno, in v zvezi s tretjo izpodbijano odločbo, očitna napaka pri uporabi novega merila, ki ga je postavila natečajna komisija. Tožeča stranka trdi, da tudi, če bi se sprejelo trditev, da je natečajna komisija pravilno opredelila novo merilo za primernost (*quod non*), bi bilo še vedno treba navesti, da je natečajna komisija storila očitno napako pri presoji njegove uporabe.

### Tožba, vložena 2. februarja 2023 – Acqua & Sole/Komisija

(Zadeva T-39/23)

(2023/C 127/55)

Jezik postopka: italijanščina

#### Stranki

Tožeča stranka: Acqua & Sole Srl (Milano, Italija) (zastopniki: P. Ferraris, E. Robaldo in F. Trolli, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija

#### Predlog

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi za ničen izvedbeni sklep Evropske komisije z dne 2. decembra 2022 C(2022) 8645 final, s katerim je odobren strateški načrt SKP 2023-2027 Italije, v delu, v katerem pri navedbi intervencij v zvezi z okoljskimi in podnebnimi obveznostmi (SRA) določa obveznost, s spoštovanjem katere je pogojeno plačilo finančnih prispevkov, prepoved uporabe organskega blata in kateregakoli drugega odpadka, pridobljenega v postopkih R10 v smislu dela IV zakonodajnega odloka št. 152/2006, v kmetijske namene, in določa izključno rabo gnojil, priznanih v smislu Uredbe (EU) št. 2019/1009 in/ali organskih gnojil, katerih sestavni deli so vsebovani v njej.

#### Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja sedem tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev Uredbe (EU) št. 2021/2115<sup>(1)</sup> in obvestila Evropske komisije „*Ensuring availability and affordability of fertilizers – COM (2022) 590 final*“ z dne 9. novembra 2022.
  - Uredba (EU) št. 2021/2115 glede dodeljevanja kmetijskih subvencij ne vsebuje nobene določbe, ki bi prepovedovala uporabo organskega blata in njegovih proizvodov, katerih uporaba se ravno v okviru SKP vzpodbuja s strani Komisije, ki je nazadnje v sporočilu „*Ensuring availability and affordability of fertilizers – COM (2022) 590 final*“ z dne 9. novembra 2022 izrazila svoje jasno stališče v prid uporabi blata v kmetijstvu.
2. Drugi tožbeni razlog: kršitev Direktive 2008/98/ES<sup>(2)</sup> in Direktive 2018/851/EU<sup>(3)</sup>, načel krožnega gospodarstva in Direktive 86/278/EGS<sup>(4)</sup>.
  - Splošna prepoved uporabe organskega blata z uporabo v kmetijstvu, ki je vsebovana v nacionalnem strateškem načrtu SKP 2023-2027, ki ga je potrdila Komisija, in posledična prikrajšanost te uporabe v primerjavi z gnojili iz Uredbe (EU) št. 2019/1009<sup>(5)</sup>, je jasno v nasprotju z razvojnim modelom, ki trenutno obstaja na ravni Skupnosti, in ki temelji na „*krožnem gospodarstvu*“ ter predelavi odpadkov za proizvodnjo energije, tudi s ciljem ohranite naravnih virov.

3. Tretji tožbeni razlog: kršitev Direktive 86/278/EGS in izkrivljanje trga ter konkurence v škodo gospodarskih subjektov, dejavnih na področju pridobivanja organskega blata.
- Splošna prepoved uporabe organskega blata z uporabo v kmetijstvu vodi k nedopustnemu in neutemeljenemu izkrivljanju konkurence, s čemer ni kršena le Direktiva 86/278/EGS, temveč je kršen tudi položaj drugih gospodarskih subjektov na trgu v sektorju predelave organskega blata s tem, da so v primerjavi z proizvajalci drugih organskih in kemičnih gnojil v slabšem položaju.
4. Četrti tožbeni razlog: kršitev člena 296, drugi pododstavek, PDEU, Uredbe (EU) št. 2021/2115 in Direktive 86/278/EGS. Neobstoj preiskave izkrivljanja dejstev, neupoštevanje zahtev, protislovje, očitna nelogičnost, različno obravnavanje in zelo pomanjkljiva obrazložitev.
- Strateški načrt SKP, ki ga je potrdila Komisija v delu, v katerem je prepovedana uporaba organskega blata in drugih odpadkov, ki so pridobljeni v postopkih R10 in gnojil, ki niso zajeti z Uredbo (UE) št. 2019/1009, je popolnoma neutemeljen, kar kaže na to, da zadevni pogoji niso izpolnjeni in da so bile kršene določbe v zvezi z uporabo organskega blata v kmetijstvu, zaradi česar so druga gnojila obravnavana drugače.
5. Peti tožbeni razlog: kršitev Uredbe (EU) št. 2021/2115 in kršitev načela sorazmernosti.
- Doseganje ciljev, ki jim sledijo izpodbijani okoljski in podnebni ukrepi nikakor ni pogojeno oziroma ogroženo z uporabo organskega blata v kmetijstvu. Ta uporaba naj bi bila za doseganje ciljev varstva okolja in izboljšanje kmetijskih praks v celoti nebitvena, tako da škoda, ki je povzročena tožeči stranki v primerjavi z domnevno zaščiteno dobrino, ni le neutemeljena, temveč tudi prekomerna in pretirano visoka.
6. Šesti tožbeni razlog: prekoračitev pristojnosti, saj gre za uporabo v nasprotju z namenom. Neobstoj pogojev za prepoved uporabe blata in njegovih proizvodov.
- Odločitev, da se prepove uporaba blata v okviru izpodbijanih okoljskih in podnebnih ukrepov, ni znanstveno in tehnično dovolj utemeljena in je zato izraz napačno izpeljanega cilja, da se izključi ponovno uporabo organskega blata v kmetijstvu, s čemer kmetija, ki svoje površine želi gnojiti na tak način, utrpi finančno škodo.
7. Sedmi tožbeni razlog: kršitev člena 70 Uredbe (EU) št. 2021/2115 z dne 2. decembra 2021 in načela sorazmernosti.
- Strateški načrt SKP, ki ga je potrdila Komisija, ima glede okoljskih in podnebnih ukrepov zavezujoče obdobje petih let, pri čemer člen 70(3) Uredbe (EU) določa maksimalno trajanje 24 mesecev.

(<sup>1</sup>) Uredba (EU) 2021/2115 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 2. decembra 2021 o določitvi pravil o podpori za strateške načrte, ki jih pripravijo države članice v okviru skupne kmetijske politike (strateški načrti SKP) in se financirajo iz Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada (EKJS) in Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP), ter o razveljavitvi uredb (EU) št. 1305/2013 in (EU) št. 1307/2013 (UL 2021, L 435, str. 1).

(<sup>2</sup>) Direktiva 2008/98/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o odpadkih in razveljavitvi nekaterih direktiv (besedilo velja za EGP) (UL 2008, L 312, str. 3).

(<sup>3</sup>) Direktiva (EU) 2018/851 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2018 o spremembi Direktive 2008/98/ES o odpadkih (besedilo velja za EGP) (UL 2018, L 150, str. 109).

(<sup>4</sup>) Direktiva Sveta z dne 12. junija 1986 o varstvu okolja, zlasti tal, kadar se blato iz čistilnih naprav uporablja v kmetijstvu (86/278/EGS) (UL posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15 zvezek 1 str. 265).

(<sup>5</sup>) Uredba (EU) 2019/1009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. junija 2019 o določitvi pravil o omogočanju dostopnosti sredstev za gnojenje EU na trgu, spremembi uredb (ES) št. 1069/2009 in (ES) št. 1107/2009 ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 2003/2003 (besedilo velja za EGP) (UL 2019, L 170, str. 1).

**Tožba, vložena 30. januarja 2023 – Hatherly/EUAA****(Zadeva T-40/23)**

(2023/C 127/56)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki***Tožeča stranka:* Xavier James Hatherly (Hamrun, Malta) (zastopnik: A. Grima, odvetnik)*Tožena stranka:* Agencija Evropske unije za azil (EUAA)**Predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi za ničen sklep upravnega odbora št. 121 z dne 3. novembra 2022;
- razglasi za ničen dopis o umiku ponudbe za zaposlitev z dne 8. aprila 2022 na podlagi izbirnega postopka z referenčno številko EASO/2021/TA/007 za delovno mesto upravnega asistenta (profil D: asistent za javna naročila);
- upravnemu odboru EUAA naloži, naj potrdi zadevno ponudbo za zaposlitev in tožečo stranko zaposli na njeno delovno mesto z 22. marcem 2022;
- naloži EUAA, naj tožeči stranki izplača odškodnino za doseganje izgubo zaslužka.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja tri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: napačna razlaga, kvalifikacije, ki se zahteva za zadevno delovno mesto.

- Sklep upravnega odbora določa, da, navedba pridobitve „diplome“ za upoštevno objavo prostega delovnega mesta ustreza navedbi pridobitve „kvalifikacije, s katero se potrjuje pridobitev stopnje izobrazbe“, saj kandidati pridobitev zahtevane stopnje izobrazbe dokazujejo z diplomami, katerih imetniki so;
- Kadrovske predpise, ki so pravno močnejši akt kot kateri koli sklepi upravnega odbora, „kvalifikacije“ ne opredeljujejo strogo kot diplome, ampak v členu 28(d) zgolj določajo, da je uradnik lahko imenovan, le pod pogojem, da: je bil ob upoštevanju člena 29(2) uspešen na natečaju, bodisi na podlagi kvalifikacij ali preizkusov ali na podlagi obojih, kakor predvideva Priloga III;
- Beseda, kvalifikacija se nujno šteje kot diploma, kadar je njen namen, da to pomeni, natančno določen. V bistvu se izkaže, da Kadrovske predpise in Evropski glosar o zakonodaji (ki ga upravni odbor navaja v svojem sklepu) določata, da med tema izrazoma obstaja razlika. Kvalifikacija se lahko v tem smislu pridobi le po preučitvi ocen, ki potrjujejo določeno stopnjo akademskih dosežkov.

2. Drugi tožbeni razlog: nepriznavanje kvalifikacij tožeče stranke v uradni prilogi k diplomi, ki jo je izdala Univerza na Malti.

- Priloga k diplomi Europass, ki jo je izdala Univerza na Malti leta 2016, jasno določa, da je bila enakovredna stopnja pridobljena leta 2013;
- Ta dokument so razvili Evropska komisija, Svet Evrope in UNESCO/CEPES. Kot je navedeno v samem dokumentu, je njegov namen, da omogoča dovolj neodvisnih podatkov, da izboljša mednarodno, preglednost ter pošteno akademsko in strokovno priznavanje kvalifikacij. Torej ne obstaja legitimni razlog za nepriznanje enakovredne zahtevane stopnje, ki je bila, kot to dokazuje uradna priloga k diplomi, pridobljena leta 2013. Stališče, da se kvalifikacije nujno dokazujejo z diplomami, ki izključuje uradno dokumentacijo, ki jo je med drugim razvila Evropska komisija, je neutemeljeno, saj bi bila sicer priloga k diplomi Europass nekoristna.

3. Tretji tožbeni razlog: takšno nepriznanje kvalifikacij tožeče stranke je diskriminatorno in posledični umik ponudbe za zaposlitev je diskriminatoren.
- Kandidatom, ki po dveh ali več letih prekinjejo dodiplomski študij, se lahko izda diploma, ki je enakovredna izobraževalni komponenti, ki se zahteva v objavi prostega delovnega mesta;
  - Zato tožeča stranka meni, da enako obdobje dveh let enakovredno izpolnjuje namen. V nasprotnem primeru bi prišlo do diskriminatornega položaja, saj bi imeli lahko kandidati višjo izobrazbo, kot se za delovno mesto zahteva, vendar bi se štel, da niso upravičeni za zaposlitev zgolj zato, ker je bila končna diploma izdana po letu, v katerem je bila dosežena zahtevana stopnja, tudi če bi imeli uradno dokazilo univerze iz države članice EU kot del take diplome, izdane v ta namen. Zato je umik ponudbe za zaposlitev le na podlagi tega, da je bila diploma izdana kasneje le, ker vključuje drugo stopnjo, diskriminatorno in nesorazmeren zaradi poenostavljene in stroge razlage, ki ni upravičena.

---

**Tožba, vložena 6. februarja 2023 – UG/ERCEA**

(Zadeva T-45/23)

(2023/C 127/57)

Jezik postopka: francoščina

**Stranki**

Tožeča stranka: UG (zastopnik: N. Flandin, odvetnik)

Tožena stranka: Izvajalska agencija Evropskega raziskovalnega sveta

**Predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

— ugotovi, da je tožba dopustna in utemeljena;

posledično,

- ocenjevalno poročilo za tožečo stranko za leto 2021 razglasi za nično;
- podredno, ocenjevalno poročilo za leto 2021 razglasi za nično v delu, v katerem vsebuje izpodbijane komentarje;
- hkrati s tem in kolikor je to potrebno za nično razglasi odločbo ERCEA z dne 26. oktobra 2022 v delu, v katerem je z njo zavrnjena pritožba tožeče stranke zoper njeno ocenjevalno poročilo za leto 2021;
- toženi stranki naloži plačilo vseh stroškov.

**Tožbena razloga in bistvene trditve**

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja dva tožbena razloga.

1. Prvi tožbeni razlog: pri obrazložitvi izpodbijane odločbe naj bi prišlo do očitne napake pri presoji, do nepravilnega upoštevanja predhodnih ocenjevalnih poročil, do kršitve člena 43 Kadrovskih predpisov za uradnike Evropske unije in do kršitve načela letnega ocenjevanja.
  2. Drugi tožbeni razlog: pri izpodbijani odločbi in pri izpodbijanih komentarjih naj bi prišlo do očitne napake pri presoji, do kršitve načela skrbnega ravnanja, do neupoštevanja velikih motenj v delovnem okolju v letu 2021 zaradi pandemije Covid in nesorazmernosti komentarjev glede na dejansko stanje.
-

**Tožba, vložena 16. februarja 2023 – Angelidis/Parlement**

(Zadeva T-49/23)

(2023/C 127/58)

Jezik postopka: francoščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Angel Angelidis (Bruselj, Belgija) (zastopnika: M. Maes in J.-N. Louis, odvetnika)

Tožena stranka: Evropski parlament

**Predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi za ničen sklep o disciplinskem ukrepu z dne 15. julija 2022;
- ta sklep izloči iz osebne spisa tožeče stranke;
- tožeči stranki povrne zneske, za katere je bila iz tega naslova zmanjšana njegoa pokojnina, skupaj z zamudnimi obrestmi od dneva, ko so ji bili prvič trgani;
- Parlamentu naloži, naj tožeči stranki plača odškodnino v višini 50 000 EUR za veliko nepremoženjsko in premoženjsko škodo, vključno zaradi ogrožanja mirnega družinskega življenja tožeče stranke, medtem ko mora podpirati svojo hudo bolno soprogo;
- Parlamentu naloži plačilo stroškov.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja tri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev člena 2 Priloge VII h Kadrovskim predpisom za uradnike Evropske unije. Tožeča stranka trdi, da je bilo skrbništvo nad njenim polnoletnim sinom podeljeno njegovi materi, česar pa ni izvedel pristojni organ oziroma ni bilo izvedeno na podlagi zakonske določbe. Posledično tožeča stranka meni, da bi ji moral Parlament še naprej plačevati otroški dodatek.
2. Drugi tožbeni razlog: kršitev sklepa vodij uprave 274/15, in sicer člena 1(1) in (b). Tožeča stranka trdi, da bi v skladu z zgoraj navedenima določbama Parlament moral dejansko skrb za njenega sina domnevati in ne bi smel zahtevati dokaza za dejansko skrb.
3. Tretji tožbeni razlog: kršitev člena 41 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, ker tožeča stranka pred sprejetjem ukrepa proti njej ni bila zaslišana in ker je bil generalni sekretar Parlamenta očitno pristranski.

**Tožba, vložena 13. februarja 2023 – Alan in drugi/Komisija**

(Zadeva T-69/23)

(2023/C 127/59)

Jezik postopka: italijanščina

**Stranke**

Tožeče stranke: Alan Srl (Zinasco, Italija), Evergreen Italia Srl (Milano, Italija), Agrorisorse Srl (Bergamo, Italija), Azienda Agricola Allevi Srl (Sannazzaro dè Burgondi, Italija) (zastopniki: P. Ferraris, E. Robaldo in F. Trolli, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija

## Predlog

Tožeče stranke Splošnemu sodišču predlagajo, naj:

- razglasi za ničen izvedbeni sklep Evropske komisije z dne 2. decembra 2022 C(2022) 8645 final, s katerim je odobren strateški načrt SKP 2023-2027 Italije, v delu, v katerem pri navedbi intervencij v zvezi z okoljskimi in podnebnimi obveznostmi (SRA) določa obveznost, s spoštovanjem katere je pogojeno plačilo finančnih prispevkov, prepoved uporabe organskega blata in kateregakoli drugega odpadka, pridobljenega v postopkih R10 v smislu dela IV zakonodajnega odloka št. 152/2006, v kmetijske namene, in določa izključno rabo gnojil, priznanih v smislu Uredbe (EU) št. 2019/1009 in/ali organskih gnojil, katerih sestavni deli so vsebovani v njej.

## Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeče stranke v utemeljitev tožbe navajajo sedem tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev Uredbe (EU) št. 2021/2115<sup>(1)</sup> in obvestila Evropske komisije „*Ensuring availability and affordability of fertilizers – COM (2022) 590 final*“ z dne 9. novembra 2022.
  - Uredba (EU) št. 2021/2115 glede dodeljevanja kmetijskih subvencij ne vsebuje nobene določbe, ki bi prepovedovala uporabo organskega blata in njegovih proizvodov, katerih uporaba se ravno v okviru SKP vzpodbuja s strani Komisije, ki je nazadnje v sporočilu „*Ensuring availability and affordability of fertilizers – COM (2022) 590 final*“ z dne 9. novembra 2022 izrazila svoje jasno stališče v prid uporabi blata v kmetijstvu.
2. Drugi tožbeni razlog: kršitev Direktive 2008/98/ES<sup>(2)</sup> in Direktive 2018/851/EU<sup>(3)</sup>, načel krožnega gospodarstva in Direktive 86/278/EGS<sup>(4)</sup> ter Uredbe (EU) št. 2019/1009<sup>(5)</sup> z dne 5. junija 2019.
  - Splošna prepoved uporabe organskega blata z uporabo v kmetijstvu, ki je vsebovana v nacionalnem strateškem načrtu SKP 2023-2027, ki ga je potrdila Komisija, in posledična prikrajšanost te uporabe v primerjavi z gnojili iz Uredbe (EU) št. 2019/1009, je jasno v nasprotju z razvojnim modelom, ki trenutno obstaja na ravni Skupnosti, in ki temelji na „*krožnem gospodarstvu*“ ter predelavi odpadkov za proizvodnjo energije, tudi s ciljem ohranite naravnih virov in ne upošteva niti dejanskega in bistvenega neizvajanja Uredbe (EU) št. 2019/1009 v Italiji, niti okoliščine, da se s slednjo, poleg tega, da z njo ni bila niti implicitno razveljavljena Direktiva 86/278/EGS, ohranja celovitost italijanske ureditve v zvezi z gnojili (zakonodajni odlok 75/2010).
3. Tretji tožbeni razlog: kršitev Direktive 86/278/EGS in izkrivljanje trga ter konkurence v škodo gospodarskih subjektov, dejavnih na področju pridobivanja organskega blata.
  - Splošna prepoved uporabe organskega blata z uporabo v kmetijstvu vodi k nedopustnemu in neutemeljenemu izkrivljanju konkurence, s čemer ni kršena le Direktiva 86/278/EGS, temveč je kršen tudi položaj drugih gospodarskih subjektov na trgu v sektorju predelave organskega blata s tem, da so v primerjavi z proizvajalci drugih organskih in kemičnih gnojil v slabšem položaju.
4. Četrty tožbeni razlog: kršitev člena 296, drugi pododstavek, PDEU, Uredbe (EU) št. 2021/2115 in Direktive 86/278/EGS. Neobstoj preiskave izkrivljanja dejstev, neupoštevanje zahtev, protislovje, očitna nelogičnost, različno obravnavanje in zelo pomanjkljiva obrazložitev.
  - Strateški načrt SKP, ki ga je potrdila Komisija v delu, v katerem je prepovedana uporaba organskega blata in drugih odpadkov, ki so pridobljeni v postopkih R10 in gnojil, ki niso zajeti z Uredbo (UE) št. 2019/1009, je popolnoma neutemeljen, kar kaže na to, da zadevni pogoji niso izpolnjeni in da so bile kršene določbe v zvezi z uporabo organskega blata v kmetijstvu, zaradi česar so druga gnojila obravnavana drugače.



5. Peti tožbeni razlog: kršitev Uredbe (EU) št. 2021/2115 in kršitev načela sorazmernosti.

- Doseganje ciljev, ki jim sledijo izpodbijani okoljski in podnebni ukrepi nikakor ni pogojeno oziroma ogroženo z uporabo organskega blata v kmetijstvu. Ta uporaba naj bi bila za doseganje ciljev varstva okolja in izboljšanje kmetijskih praks v celoti nebitvena, tako da škoda, ki je povzročena tožečim strankam v primerjavi z domnevno zaščiteno dobrino, ni le neutemeljena, temveč tudi prekomerna in pretirano visoka.

6. Šesti tožbeni razlog: prekoračitev pristojnosti, saj gre za uporabo v nasprotju z namenom. Neobstoj pogojev za prepoved uporabe blata in njegovih proizvodov.

- Odločitev, da se prepove uporaba blata v okviru izpodbijanih okoljskih in podnebnih ukrepov, ni znanstveno in tehnično dovolj utemeljena in je zato izraz napačno izpeljanega cilja, da se izključi ponovno uporabo organskega blata v kmetijstvu, s čemer kmetija, ki svoje površine želi gnojiti na tak način, utrpí finančno škodo.

7. Sedmi tožbeni razlog: kršitev člena 70 Uredbe (EU) št. 2021/2115 z dne 2. decembra 2021 in načela sorazmernosti.

- Strateški načrt SKP, ki ga je potrdila Komisija, ima glede okoljskih in podnebnih ukrepov zavezujoče obdobje petih let, pri čemer člen 70(3) Uredbe (EU) določa maksimalno trajanje 24 mesecev.

- 
- (<sup>1</sup>) Uredba (EU) 2021/2115 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 2. decembra 2021 o določitvi pravil o podpori za strateške načrte, ki jih pripravijo države članice v okviru skupne kmetijske politike (strateški načrti SKP) in se financirajo iz Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada (EKJS) in Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP), ter o razveljavitvi uredb (EU) št. 1305/2013 in (EU) št. 1307/2013 (UL 2021, L 435, str. 1).
- (<sup>2</sup>) Direktiva 2008/98/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o odpadkih in razveljavitvi nekaterih direktiv (besedilo velja za EGP) (UL 2008, L 312, str. 3).
- (<sup>3</sup>) Direktiva (EU) 2018/851 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2018 o spremembi Direktive 2008/98/ES o odpadkih (besedilo velja za EGP) (UL 2018, L 150, str. 109).
- (<sup>4</sup>) Direktiva Sveta z dne 12. junija 1986 o varstvu okolja, zlasti tal, kadar se blato iz čistilnih naprav uporablja v kmetijstvu (86/278/EGS) (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 1, str. 265).
- (<sup>5</sup>) Uredba (EU) 2019/1009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. junija 2019 o določitvi pravil o omogočanju dostopnosti sredstev za gnojenje EU na trgu, spremembi uredb (ES) št. 1069/2009 in (ES) št. 1107/2009 ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 2003/2003 (besedilo velja za EGP) (UL 2019, L 170, str. 1).

---

## Tožba, vložena 14. februarja 2023 – Data Protection Commission/Evropski odbor za varstvo podatkov

(Zadeva T-70/23)

(2023/C 127/60)

Jezik postopka: angleščina

### Stranki

Tožeča stranka: Data Protection Commission (zastopniki: D. Young, A. Bateman in R. Minch, Solicitors, B. Kennelly, SC, D. Fennelly in E. Synnott, Barristers)

Tožena stranka: Evropski odbor za varstvo podatkov

### Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi za ničen drugi stavek točke 198 odločitve;

- razglasi za ničen drugi stavek točke 487 odločitve; in
- Evropskemu odboru za varstvo podatkov naloži, naj plača stroške, ki so nastali Data Protection Commission v zvezi s to tožbo.

### Tožbena razloga in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe za razglasitev ničnosti drugih stavkov točk 198 in 487 zavezujoče odločitve 3/2022 glede spora, ki ga je vložil irski nadzorni organ Irish SA prosti družbi Meta Platforms Ireland Limited in njeni storitvi Facebook (člen 65 GDPR), navaja dva tožbena razloga.

1. Prvi tožbeni razlog: Evropski odbor za varstvo podatkov je prekorajčil svojo pristojnost na podlagi člena 65(1)(a) Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(1)</sup> (GDPR), ko je Data Protection Commission v točkah 198 in 487 odločitve zadolžil, naj: (i) opravi novo preiskavo, in (ii) izda nov osnutek odločitve v skladu s členom 60(3) GDPR.
2. Drugi tožbeni razlog: Evropski odbor za varstvo podatkov je kršil člen 4(24) in člen 65(1)(a) GDPR s tem da je nepravilno razlagal ti določbi, kot da je Evropski odbor za varstvo podatkov pooblaščen, da Data Protection Commission zadolži, naj: (i) opravi novo preiskavo, in (ii) izda nov osnutek odločitve v skladu s členom 60(3) GDPR.

<sup>(1)</sup> Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL 2016, L 119, str. 1).

### Tožba, vložena 15. februarja 2023 – RT France/Svet

(Zadeva T-75/23)

(2023/C 127/61)

Jezik postopka: francoščina

### Stranki

Tožeča stranka: RT France (Boulogne-Billancourt, Francija) (zastopnik: E. Piwnica, odvetnik)

Tožena stranka: Svet Evropske unije

### Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi ničnost sklepa Sveta Evropske unije (SZVP) 2022/2477 z dne 16. decembra 2022 o spremembi sklepa 2014/145/SZVP o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejanji, ki spodbujajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine, v delu, v katerem se nanaša na združenje „TV-Novosti“ in družbe, ki jo imajo v lasti;
- razglasitev ničnosti Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 2022/2476 z dne 16. decembra 2022 o izvajanju Uredbe (EU) št. 269/2014 o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejanji, ki spodbujajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine, v delu, v katerem se nanaša na združenje „TV-Novosti“ in družbe, ki jo imajo v lasti;
- Svetu Evropske unije naloži vse stroške;
- z vsemi pravnimi posledicami.

### Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja štiri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: Svet ni upošteval obveznosti obrazložitve.

2. Drugi tožbeni razlog: Svet ni upošteval lastninske pravice, kot izhaja iz člena 17 Listine EU o temeljnih pravicah.
3. Tretji tožbeni razlog: Svet ni upošteval svobode gospodarske pobude, kot izhaja iz člena 16 Listine EU o temeljnih pravicah.
4. Četrti tožbeni razlog: Svet je v izpodbijanih aktih napačno presodil dejansko stanje.

---

**Tožba, vložena 17. februarja 2023 – Beauty Biosciences/EUIPO – Société de Recherche Cosmétique (BEAUTYBIO)**

**(Zadeva T-80/23)**

(2023/C 127/62)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina*

### **Stranke**

*Tožeča stranka:* Beauty Biosciences LLC (Dallas, Texas, Združene države) (zastopnik: D. Mărginean, odvetnik)

*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

*Druga stranka pred odborom za pritožbe:* Société de Recherche Cosmétique SARL (Luxembourg, Luksemburg)

### **Podatki o postopku pred EUIPO**

*Imetnik sporne znamke:* tožeča stranka

*Zadevna sporna znamka:* besedna znamka Evropske unije BEAUTYBIO – znamka Evropske unije št. 16919 342

*Postopek pred EUIPO:* postopek za ugotovitev ničnosti

*Izpodbijana odločba:* odločba četrtega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 20. decembra 2022 v zadevi R 1038/2022-4

### **Tožbeni predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi, kar pomeni, da se zahteva za ugotovitev ničnosti v celoti zavrne in da izpodbijana znamka še naprej ostane registrirana za vse registrirane proizvode iz razreda 3;
- izpodbijano odločbo spremeni v smislu, da se zahteva za ugotovitev ničnosti v celoti zavrne in da izpodbijana znamka še naprej ostane registrirana za vse registrirane proizvode iz razreda 3;
- Société de Recherche Cosmétique SARL naloži plačilo stroškov, ki so družbi Beauty Biosciences LLC nastali v postopku s to tožbo, v postopku pred odborom za pritožbe in v postopku pred oddelkom za izbris.

### **Navajana tožbena razloga**

- Kršitev člena 59(1)(a) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta v povezavi s členom 7(1)(c) te uredbe;
  - Kršitev člena 59(1)(a) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta v povezavi s členom 7(1)(b) te uredbe.
-

**Tožba, vložena 17. februarja 2023 – Beauty Biosciences/EUIPO – Société de Recherche Cosmétique (BEAUTYBIO SCIENCE)**

**(Zadeva T-81/23)**

(2023/C 127/63)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina*

**Stranke**

*Tožeča stranka:* Beauty Biosciences LLC (Dallas, Texas, Združene države) (zastopnik: D. Mărginean, odvetnik)

*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

*Druga stranka pred odborom za pritožbe:* Société de Recherche Cosmétique SARL (Luxembourg, Luksemburg)

**Podatki o postopku pred EUIPO**

*Imetnik sporne znamke:* tožeča stranka pred Splošnim sodiščem

*Zadevna sporna znamka:* figurativna znamka Evropske unije BEAUTYBIO SCIENCE – blagovna znamka Evropske unije št. 16 919 301

*Postopek pred EUIPO:* postopek za izbris

*Izpodbijana odločba:* odločba četrtega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 20. decembra 2022 v zadevi R 1039/2022-4

**Tožbeni predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo, s tem da zavrne zahtevo za ugotovitev ničnosti v celoti in ohrani registracijo sporne znamke za vse registrirane proizvode v razredu 3;
- spremeni izpodbijano odločbo, s tem da zavrne zahtevo za ugotovitev ničnosti v celoti in ohrani registracijo sporne znamke za vse registrirane proizvode v razredu 3;
- družbi Société de Recherche Cosmétique SARL naloži plačilo stroškov, ki so nastali družbi Beauty Biosciences LLC v tem tožbenem postopku, v postopku pred odborom za pritožbe in v postopku pred oddelkom za izbris.

**Navajana tožbena razloga**

- kršitev člena 59(1)(a) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta, v povezavi s členom 7(1)(c) te Uredbe;
- kršitev člena 59(1)(a) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta v povezavi s členom 7(1)(b) te uredbe.

**Tožba, vložena 17. februarja 2023 – Data Protection Commission/Evropski odbor za varstvo podatkov****(Zadeva T-84/23)**

(2023/C 127/64)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Data Protection Commission (zastopniki: D. Young, A. Bateman in R. Minch, Solicitors, B. Kennelly, SC, D. Fennelly in E. Synnott, Barristers)

Tožena stranka: Evropski odbor za varstvo podatkov

**Predloga**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi za ničen drugi stavek točk 203 in 454 zavezujoče odločitve 4/2022 Evropskega odbora za varstvo podatkov (v nadaljevanju: EOVP) glede spora, ki ga je začel irski nadzorni organ Irish SA na podlagi člena 65 GDPR proti družbi Meta Platforms Ireland Limited in njeni storitvi Instagram;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov postopka.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja dva tožbena razloga.

1. Prvi tožbeni razlog: EOVP je prekršil svoje pristojnosti na podlagi člena 65(1)(a) Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta (GDPR) <sup>(1)</sup>, ko je Data Protection Commission (v nadaljevanju: DPC) zadalžil, naj: (i) opravi novo preiskavo, in (ii) izda nov osnutek odločitve v skladu s členom 60(3) GDPR.
2. Drugi tožbeni razlog: EOVP je kršil člen 4(24) GDPR in člen 65(1)(a) GDPR s tem da je nepravilno razlagal ti določbi, kot da je EOVP pooblaščen, da DPC zadalži, naj: (i) opravi novo preiskavo, in (ii) izda nov osnutek odločitve v skladu s členom 60(3) GDPR.

<sup>(1)</sup> Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL 2016, L 119, str. 1).

**Tožba, vložena 20. februarja 2023 – DGC Switzerland/EUIPO (cyberscan)****(Zadeva T-85/23)**

(2023/C 127/65)

Jezik postopka: nemščina

**Stranki**

Tožeča stranka: DGC Switzerland AG (Zürich, Švica) (zastopnica: N. Medler, odvetnica)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

**Podatki o postopku pred EUIPO**

Zadevna sporna znamka: prijava besedne znamke Evropske unije cyberscan – prijava št. 18 607 123

*Izpodbijana odločba*: odločba petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 19. decembra 2022 v zadevi R 1587/2022-5

### Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- zadevo vrne preizkuševalcu.

### Navajana tožbena razloga

- Kršitev člena 7(1) Uredbe (EU) št. 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta;
- kršitev člena 7(1)(b) Uredbe (EU) št. 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

---

### Tožba, vložena 20. februarja 2023 – Kande Mupompa/Svet

(Zadeva T-88/23)

(2023/C 127/66)

*Jezik postopka: francoščina*

### Stranki

*Tožeča stranka*: Alex Kande Mupompa (Kinshasa, Demokratična republika Kongo) (zastopnika: T. Bontinck, P. De Wolf in A. Guillerme, odvetnika)

*Tožena stranka*: Svet Evropske unije

### Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- Sklep Sveta (SZVP) 2022/2412 z dne 8. decembra 2022 <sup>(1)</sup> razglasi za ničn v delu, v katerem je tožeča stranka ohranjena pod številko 5 Priloge k temu sklepu;
- Izvedbeno uredbo Sveta (EU) 2022/2401 z dne 8. decembra 2022 <sup>(2)</sup> razglasi za nično v delu, v katerem je tožeča stranka ohranjena pod številko 5 Priloge I k tej uredbi;
- Svetu naloži plačilo stroškov.

### Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja dva tožbena razloga.

1. Prvi tožbeni razlog se nanaša na kršitev pravice do obrambe. Na tej podlagi tožeča stranka navaja več očitkov v zvezi s kršitvijo njenih pravic med postopki, na podlagi katerih je Svet sprejel in podaljšal omejevalne ukrepe zoper njo, in zlasti v zvezi s kršitvijo njene pravice do izjave pod sprejemljivimi pogoji.

2. Drugi tožbeni razlog se nanaša na očitno napako pri presoji, ker je Svet ugotovil, da je tožeča stranka vpletena pri dejanjih, ki pomenijo hude kršitve človekovih pravic v Demokratični republiki Kongo. Tožeča stranka graja okoliščine pregleda pred podaljšanjem omejevalnih ukrepov zoper njo in izpodbija kakršno koli trenutno vpletenost pri dejanskem stanju, na katerem temelji odločitev o njeni vključitvi na seznam oseb, na katere se nanaša Sklep 2010/788/SZVP.

(<sup>1</sup>) Sklep Sveta (SZVP) 2022/2412 z dne 8. decembra 2022 o spremembi Sklepa 2010/788/SZVP o omejitvenih ukrepih glede na razmere v Demokratični republiki Kongo (UL 2022, L 317, str. 122).

(<sup>2</sup>) Izvedbena uredba Sveta (EU) 2022/2401 z dne 8. decembra 2022 o izvajanju člena 9 Uredbe (ES) št. 1183/2005 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Demokratični republiki Kongo (UL 2022, L 317, str. 32).

### Tožba, vložena 20. februarja 2023 – Boshab/Svet

(Zadeva T-89/23)

(2023/C 127/67)

Jezik postopka: francoščina

#### Stranki

Tožeča stranka: Évariste Boshab (Kinshasa, Demokratična republika Kongo) (zastopnika: T. Bontinck, P. De Wolf in A. Guillerme, odvetnika)

Tožena stranka: Svet Evropske unije

#### Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- Sklep Sveta (SZVP) 2022/2412 z dne 8. decembra 2022 (<sup>1</sup>) razglasi za ničen v delu, v katerem je tožeča stranka ohranjena pod številko 5 Priloge k temu sklepu;
- Izvedbeno uredbo Sveta (EU) 2022/2401 z dne 8. decembra 2022 (<sup>2</sup>) razglasi za nično v delu, v katerem je tožeča stranka ohranjena pod številko 5 Priloge I k tej uredbi;
- Svetu naloži plačilo stroškov.

#### Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja dva tožbena razloga, ki sta v bistvu enaka oziroma podobna tožbenima razlogoma, navedenima v okviru zadeve T-88/23, Kande Mupompa/Svet.

(<sup>1</sup>) Sklep Sveta (SZVP) 2022/2412 z dne 8. decembra 2022 o spremembi Sklepa 2010/788/SZVP o omejitvenih ukrepih glede na razmere v Demokratični republiki Kongo (UL 2022, L 317, str. 122).

(<sup>2</sup>) Izvedbena uredba Sveta (EU) 2022/2401 z dne 8. decembra 2022 o izvajanju člena 9 Uredbe (ES) št. 1183/2005 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Demokratični republiki Kongo (UL 2022, L 317, str. 32).

**Tožba, vložena 21. februarja 2023 – Računsko Sodišče/Allianz Insurance Luxembourg****(Zadeva T-93/23)**

(2023/C 127/68)

Jezik postopka: francoščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Evropsko računsko sodišče (zastopnice: C. Lange-Tramoni, K. Kantza in B. Schäfer, agentke)

Tožena stranka: Allianz Insurance Luxembourg (Luxembourg, Luksemburg)

**Predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- ugotovi, da škodna dogodka v zvezi s počeno ali poškodovano zasteklitvijo ter odstopom ometa s stene v kleti stavbe K3 Računskega sodišča spadata v okvir desetletne in dveletne pogodbe o zavarovanju civilne odgovornosti;
- toženi stranki naloži povrnitev stroškov v zvezi s škodnima dogodkoma, trenutno ocenjenih na 90 145 EUR za zasteklitev in 89 809,55 EUR v zvezi s steno v kleti, skupaj 179 954,55 EUR, ter zakonske obresti od vročitve te tožbe toženi stranki;
- ugotovi, da je tožena stranka kršila pogodbene obveznosti, ki jih ima na podlagi desetletne in dveletne pogodbe o zavarovanju civilne odgovornosti;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov.

**Tožbeni razlog in bistvene trditve**

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja na en sam tožbeni razlog, ki se nanaša na njeno pravico do plačila za škodna dogodka, ki jih je tožena stranka kot zavarovalnica ugotovila po dokončanju stavbe K3 v skladu z desetletno in dveletno pogodbo o zavarovanju civilne odgovornosti (v nadaljevanju: pogodba o zavarovanju). V zvezi s tem tožeča stranka zatrjuje, da mora tožena stranka v zvezi z obema škodnima dogodkoma v skladu s pogoji te pogodbe nositi vse stroške, ki so v zvezi s tem nastali tožeči stranki, kot tudi stroške, potrebne za s tem povezana popravila.

Glede škodnega dogodka, ki se nanaša na zasteklitev, tožeča stranka trdi, da je ta dogodek krit v pogodbi o zavarovanju kot jamčevanje za skrite napake, ki vplivajo na konstrukcijo, in da domnevno razlikovanje, ki ga je navedla tožena stranka, med na eni strani napakami v projektu in/ali proizvodnimi napakami, ki nastanejo med procesom izdelave zasteklitve, in na drugi strani med konstrukcijskimi napakami, ni pomembno.

Glede škodnega dogodka, ki se nanaša na zid v kleti, tožeča stranka trdi, da se klavzula o izključitvi, na katero se sklicuje tožena stranka v zvezi s škodo zaradi neizpolnitve ali delne izpolnitve pogodbenih obveznosti, ne uporablja za dokončano delo in da tega sklepa na podlagi dejstva, da je škodo, ki izhaja iz škodnega dogodka, mogoče popraviti, ni mogoče ovreči.

**Tožba, vložena 23. februarja 2023 – Medela/EUIPO (THE SCIENCE OF CARE)****(Zadeva T-97/23)**

(2023/C 127/69)

Jezik postopka: nemščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Medela Holding AG (Baar, Švica) (zastopniki: M. Hartmann, S. Fröhlich in H. Lerchl, odvetniki)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)



**Podatki o postopku pred EUIPO**

*Zadevna sporna znamka:* mednarodna registracija besedne znamke THE SCIENCE OF CARE, v kateri je imenovana Evropska unija – Mednarodna registracija, v kateri je imenovana Evropska unija, št. 1635 852

*Izpodbijana odločba:* odločba četrtega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 2. decembra 2022 v zadevi R 1163/2022-4

**Tožbena predloga**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo o zavrnitvi zahtevka za razširitev varstva mednarodne registracije znamke št. 1635 852 THE SCIENCE OF CARE v delu, v katerem je zavrnjena pritožba proti zavrnitvi varstva znamke za storitve „najemanje prsnih črpalk in vakuumskih črpalk; svetovanje in informiranje v zvezi z medicinskimi proizvodi; svetovanje v zvezi z medicinskimi aparati in instrumenti“ iz razreda 44;
- EUIPO naloži plačilo stroškov.

**Navajana tožbena razloga**

- Kršitev člena 94(1)(1) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta;
- Kršitev člena 7(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

---

**Tožba, vložena 23. februarja 2023 – Atomico Investment/EUIPO – Gomes Tominaga (atomic fund)**

**(Zadeva T-98/23)**

(2023/C 127/70)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina*

**Stranke**

*Tožeča stranka:* Atomico Investment Holdings Limited (Road Town, British Virgin Islands) (zastopnik: S. Malynicz, odvetnik)

*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

*Druga stranka pred odborom za pritožbe:* Augusto Gomes Tominaga (Amsterdam, Nizozemska)

**Podatki o postopku pred EUIPO**

*Prijavitelj sporne znamke:* druga stranka pred odborom za pritožbe

*Zadevna sporna znamka:* prijava figurativne znamke Evropske unije atomic fund – prijava št. 17 796 781

*Postopek pred EUIPO:* postopek z ugovorom

*Izpodbijana odločba:* odločba drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 9. decembra 2022 v zadevi R 324/2022-2

**Tožbena predloga**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- naloži EUIPO in drugi stranki, če sodeluje v tem postopku, plačilo stroškov.

**Navajani tožbeni razlog**

— Kršitev člena 8(5) Uredbe št. 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

---

**Tožba, vložena 24. februarja 2023 – Darila/EUIPO – Original Buff (Buffet)****(Zadeva T-101/23)**

(2023/C 127/71)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina***Stranke**

*Tožeča stranka:* Michal Darila (Bratislava, Slovaška) (zastopnik: M. Holič, odvetnik)

*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

*Druga stranka pred odborom za pritožbe:* Original Buff, SA (Igualada, Španija)

**Podatki o postopku pred EUIPO**

*Prijavitelj sporne znamke:* tožeča stranka pred Splošnim sodiščem

*Sporna znamka:* prijava figurativne znamke Evropske unije Buffet – prijava za registracijo št. 18 285 108

*Postopek pred EUIPO:* postopek z ugovorom

*Izpodbijana odločba:* odločba drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 16. decembra 2022 v zadevi R 528/2022-2

**Tožbeni predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- spremeni izpodbijano odločbo;
- potrdi odločbo oddelka za ugovore glede ugovora št. B 3 136 022;
- ugovor zavrne;
- EUIPO naloži plačilo stroškov postopka.

**Navajan tožbeni razlog**

— Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

---

**Tožba, vložena 24. februarja 2023 – Data Protection Commission/EDPB****(Zadeva T-111/23)**

(2023/C 127/72)

*Jezik postopka: angleščina***Stranki**

*Tožeča stranka:* Data Protection Commission (zastopniki: B. Kennelly, SC, D. Fennelly in E. Synnott, Barristers-at-Law, D. Young, A. Bateman in R. Minch, Solicitors)

*Tožena stranka:* Evropski odbor za varstvo podatkov

## Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi za nični točki 222 in 326(8) zavezujoče odločitve 5/2022 Evropskega odbora za varstvo podatkov (v nadaljevanju: EOVP) glede spora, ki ga je začel irski nadzorni organ Irish SA na podlagi člena 65 GDPR proti družbi WhatsApp Ireland Limited;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov postopka.

## Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja dva tožbena razloga.

1. Prvi tožbeni razlog: EOVP je prekršil svojo pristojnost na podlagi člena 65(1)(a) Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta (GDPR) <sup>(1)</sup>, ko je Data Protection Commission zadolžil, naj: (i) opravi novo preiskavo, in (ii) izda nov osnutek odločitve v skladu s členom 60(3) GDPR.
2. Drugi tožbeni razlog: EOVP je kršil člen 4(24) GDPR in člen 65(1)(a) GDPR s tem da je nepravilno razlagal ti določbi, kot da je EOVP pooblaščen, da Data Protection Commission zadolži, naj: (i) opravi novo preiskavo, in (ii) izda nov osnutek odločitve v skladu s členom 60(3) GDPR.

---

<sup>(1)</sup> Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (UL 2016 L 119, str. 1).

---

## Tožba, vložena 2. marca 2023 – Papier-Mettler/EUIPO (Oblika torbice)

(Zadeva T-113/23)

(2023/C 127/73)

Jezik postopka: nemščina

## Stranki

Tožeča stranka: Papier-Mettler KG (Morbach, Nemčija) (zastopnika: D. Graetsch in M. Bergermann, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

## Podatki o postopku pred EUIPO

Zadevna sporna znamka: Prijava tridimenzionalne znamke Evropske unije (Oblika torbice) – Prijava št. 18580 604

Izpodbijana odločba: Odločba drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 19. decembra 2022 v zadevi R 764/2022-2

## Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- EUIPO naloži plačilo stroškov, vključno s stroški postopka pred odborom za pritožbe.

## Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 7(1)(b) Uredbe št. 2017/2001 Evropskega parlamenta in Sveta.
-

**Tožba, vložena 2. marca 2023 – Papier-Mettler/EUIPO (Oblika nosilne torbe)****(Zadeva T-114/23)**

(2023/C 127/74)

Jezik postopka: nemščina

**Stranki***Tožeča stranka:* Papier-Mettler KG (Morbach, Nemčija) (zastopnika: D. Graetsch in M. Bergermann, odvetnika)*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)**Podatki o postopku pred EUIPO***Zadevna sporna znamka:* prijava tridimenzionalne znamke Evropske unije (oblika nosilne torbe) – prijava št. 18 580 606*Izpodbijana odločba:* odločba drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 19. decembra 2022 v zadevi R 765/2022-2**Tožbena predloga**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi;
- EUIPO naloži plačilo stroškov, vključno s stroški, ki so nastali v pritožbenem postopku.

**Navajani tožbeni razlog**

- Kršitev člena 7(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

---

**Sklep Splošnega sodišča z dne 17. februarja 2023 – Mylan Ireland/EMA****(Zadeva T-653/20) <sup>(1)</sup>**

(2023/C 127/75)

Jezik postopka: angleščina

Predsednik osmega senata je odredil izbris zadeve.

---

<sup>(1)</sup> UL C 433, 14.12.2020.

---







ISSN 1977-1045 (elektronska različica)  
ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



Urad za publikacije  
Evropske unije  
L-2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

SL